

Goienkaria

ASTELEHENEKO

2009ko abenduaren 21a > Astelehena > VI. urtea > 259. zenbakia > Euro 1

www.goiena.net TOKIKOM

"Gizarte honetan, adinean aurrera goazen heinean, boterea galtzen dugu"

Pili Legarra
Familia bitartekaria > 08



G2a Txalaparta, ikuskizunaren protagonista > 29

KOMUNIKABIDEAK
'Egunkaria'-n lanean ibilitako debagoienarren testigantzak > 04

OMENALDIA
Aramaioren izena munduan zabaldu izana eskertu, Undari > 11

KROSA
131 korrikalariren artean Ezpeleta azkarrena Santamas proban > 23

ERAKUNDEAK > FINANTZAZIOA

Mankomunitateko aurrekontua %6 jaitsiko da hurrengo urtean

MURRIZKETA 2010eko aurrekontua 10.035.522 euro da eta 2009koa, berriz, 10.770.687 euro izan zen

INGURUMENA Sail guztien artean, Ingurumenakoarendako dago diru partidarik handiena: ia lau milioi beharko dituzte

HONDAKINEN KONTSORZIOA Zaborrak Gipuzkoako kontsorzioak hartuko ditu; horregatik gastu igoera > 05



Urtarrilera arte, irakurle!

Hurrengo zenbakia urtarrilaren 11n argitaratuko dugu. Urteko azken Egubakoitze Goienkaria eta Urtekaria, berriz, abenduaren 23an. Urte berri on!

Debagoieneko Kirol Sariak banatu zituzten Oñatin

Bigarren urtez Debagoieneko Kirol Sariak banatu zituzten egubakoitzean. Aurtengo ekitaldia Oñatiko Santa Ana aretoan egin zuten. Guztira, 15 sari eman zituzten; hain zuzen ere, Alberto Altube eta Pedro Mari Elkorobarrutia; Aramaioko sokatira taldea; Oihana Kortazar; Jose San Miguel; Marisol Ramos; Josune Odrizola; eskubaloiko Verkol Aloñako neskek; Jone Muxika; Joxe Eskibel; Manolo Muñoz; Reyes Azkoitia; hirugarren mailako UDA futbol taldea; Mainer Unda; Jonathan Perez; eta Soraluze Kooperatiba saritu zituzten. > 24-25



SARIDUNAK Talde argazkia egin zuten ekitaldiaren bukaeran saria jaso zuten kirolari guztiek.

JOSETXO ARANTZABAL

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-06
Auzoak > 07
Elkarrizketa > 08
Iritzia > 10
Herriak > 11-20
Kirola > 21-28
Kultura > 29-33
Saikatuak > 34-35
Denbora-pasak > 36
Telebista-Irratia > 37
Berri-zakua > 38-39

UGARTE

AROTZEGIA-ALTZARIAK

arotz lanak orokorrean • horma-armairuak • altzariak • leihoak • atek



altzari denda
ikerleku zeharbidea • bergara
tel.: 943 03 46 30

erakusketa eta tailerra
san juan 1A • bergara
tel.: 943 76 54 91 faxa: 943 76 08 04

Opari hauek irabazi nahi?

Zoaz 22. orrialdera



Abantailaz betetako kluba!

Goiena kluba

Ongi etorri Goiena Klubera

Goiena Komunikazio Zerbitzuak Goiena Kluba aurkezten dizu.

Orain arte **Asteleheneko Goienkaria**-ren harpidedun izan zaretenok Goiena Klubeko bazkide izango zarete aurrerantzean.

Goiena Klubeko txartela

Bazkide-txartel personalizatua jasoko duzu etxean. Bazkide-txartelarekin harpidetzak dakarren abantaila eta onura eskusiboetan parte-hartzeko aukera izango duzu. Askotariko ekitaldi eta zerbitzuetan bazkide-txartela erakutsi, onurak aprobetxatu, eta gozatzera!



Goiena Klubeko bazkideen abantailak

Asko dira Goiena Klubak eskaintzen dituen abantailak.

- **Goienkaria** astelehenetan eta ostiraletan etxeko postontzian jasotzea
- Goienak antolatutako ekitaldi eta ikastaroetan prezio berezia
- Goienak kaleratzen dituen produktueta prezio berezia:
 - DVD kopiak, CDak, kamisetak, Goienkaria-ko Sailkatuak, eskelak, ekitaldietarako sarrerak...

eta orain, opari eta deskontu paregabeak lortu ditugu zuretzat

Deskontu bereziak

Goiena Klubeko txartela aurkeztu, eta ondorengo enpresetan deskontu eta abantailak izango dituzu.

BARCELÓ BIDAIAK

BERGARA/ARRASATE

- **-%5** pakete konbinatueta 600 eurotik gorako erosketagatik (eskaintza berezietan izan ezik).

LILURA EDERTZE INSTITUTUA

BERGARA (Bazkidearentzat eta lagunarentzat)

- Laser depilazioa: hanka osoa + izterondoak
- **-%15** + opari besapekoak (axilak).
- **-%20** elikagai-intolerantzia proban.
- **-%10** mikropigmentazioan: begietan, ezpainenetan edo bekainenetan.
- **-%10** fototerapia bidezko aknearentzako tratamenduan.

NAREN FISIOTERAPIA ZENTROA

ARETXABALETA

- **-%15** zerbitzu guztietan.

IKER SUKALDEAK

ARRASATE/OÑATI

- Sukalde osoa erosita, etxetresna elektriko bat opari.

LARRAÑAGA AUTOESKOLA

BERGARA

- **-%15** matrikula ordaintzean.

ESTACIÓN DE SERVICIO ARRASATE (MECA)

ARRASATE

- **-%2** gasolindegian erregaia erosita.
- **-%2** dendako produktueta.

MONDRAGON LINGUA

ARRASATE / OÑATI (18 urtetik gorakoentzako bazkideentzat)

- **-%15** ingeleseko eta euskarazko ikastaroetan, SISTEMA KONBINATUAN. Ikasturte osoan.
- **-%15** aurrez aurreko eskoletan. Eskaintzaren epemuga: 2010/03/01

Eta gainera, Goiena Klubeko zozketetan parte hartzeko aukera izango duzu

AUTOBERRI

ARRASATE/AZPEITIA/ELGOIBAR/IRUN/TOLOSA

- **-%5** konponketetan, ez bada prezio itxia edo promozioa.
- **-%25** saltzen ditugun pneumatikoetan, urte osoan.
- Ordezkapeneko autoa **20 euro**.
- Erosketetaren momentuan, goian aipatutako deskontua baino handiagoa badago, bezeroari deskontu handiena eskainiko diogu.

CLINICA DENTAL BERGARA

BERGARA (Bazkidearentzat eta familiako batentzat)

- **-%10** zerbitzu guztietan
- **-%15** implanteetan.
- 120 eurotik gorako tratamenduetan garbiketara doan.

ZIENTZIEN KUTXAGUNEA

DONOSTIA

- Bi erosi eta bat ordaindu

AQUARIUM

DONOSTIA

- Bi erosi eta bat ordaindu

TXURI-URDIN IZOTZ JAUREGIA

DONOSTIA

- Bi erosi eta bat ordaindu ostiraletan, ez bada jaiegun, jaiegun bezpera, zubia edo oporraldia.
- **-%20** larunbatetan eta igandeetan, ez bada zubia edo oporraldia.
- **-%10** zubi eta oporraldietan.



Informazio gehiago: Goiena Kluba
Telefona: **943 08 10 50**
Posta-e: **harpidetza@goiena.com**

GABONAK > UMEAK

Aurtengo zuhaitzek jostailu sinpleagoak hartuko dituzte

TEKNOLOGIA BAKOAK Aurtengo eskaerek ez dute teknologia handirik; kanpotik plastikoa eta barrutik hutsik daudenak asko eskatzen dira

BIRZIKLAPENA Dirua gastatu barik, bakoitzak etxean duen materialarekin ere jostailuak egin daitezkeela gogorarazi digute Txatxilipurdikoek

ADINA ETA BEHARRA Erosi aurretik birritan pentsatu behar dugu: umearen adin eta beharretara egokitutakoa opari egitea gomendatzen dute

MIRIAN BITERI > BERGARA

Olentzero lanez lepo dabil egunotan, debagoiendarrek eskutitzen bidez eskatutako opariak gertatzen; umeen kasuan, jostailuak gehienak. Aurreko urteekin alderatuta, baina, bailarako etxeetara iritsiko diren jostailuek berezitasuna izango dute: hain justu ere, Olentzerok ere krisia igarri duela eta, hortaz, jostailu sinpleagoak eta merkeagoak opari eginiko dizkiela haurrei.

Jostailu-dendetan, behintzat, hori esan digute. Arrasateko Zur-Lur jostailu dendako Juan Manuel Aspek azaldu digu jendea aurtengo aurrekontu txikiagorekin doala dendara. Gainera, aipatu digu salmentak ohi baino lasaiago doazela. Dena dela, gai nontzeko gauzekin gertatzen den moduan, jostailuak erosterakoa ere jendea azken orduan ibiltzen dela gaineratu du.

Horrekin batera, esan digu ekoizleek orain arte, Gabonetan, teknologikoki konplikatutakoak eta garestiagoak diren jostailuak atera badituzte ere, aurtengo ez dutela horrelakorik egin: "Ez dira han garestiak; sinpleagoak dira. Teknologia txikiagokoak dira; kanpoan plastikoa eta barruan hutsik daudenak asko eskatzen dira".

Eskaeren artean, Hanna Montanaren jostailuak (patineteak, poltsak...) eta Hello Kitty-rekin lotutako produktuak oso preziatuak direla esan du. Hori da erosileek gehien eskatzen dutena. Baina egokiak dira horrelako opariak? Normalean, gurasoek edo gertukoek umearen gustukoa dena opari egiten saiatzen dira eta batzuetan, beste hainbat irizpidetaz ahazten dira.

17.000 ORDU INGURU JOLASEAN

Kontuan hartu behar da jolasak umeen jarduerarik gogokoena direla, hezkuntza-tresna naturalak, eta ezinbestekoak direla haurraren garapenerako. Izan ere, bere burua eta ingurua ezagutzeko aukera emateaz gain, komunikazio eta sozializatorako tresna garrantzitsuak dira. Eroskik egindako txosten batek dio 6 urte eduki bitartean, haur batek 17.000 ordu inguru igarotzen dituela jolasean. Horren harira, jostailuek oso funtzio garrantzitsua betetzen dute, jolasarekin lotuta daude-eta. Horrenbestez, erosi aurretik birritan pentsatu behar dugu zer erosi.



Egunotan jostailuen gaineko hainbat erakusketa eta ekimen egin dituzte bailaran; irudian, Arrasaten egindako jolasturke merkatua.

JOSETXO ARANTZABAL

ADINAREN GARRANTZIA

Kontuan izan behar dugu jostailuak haurraren adin eta beharretara egokitu behar duela. Horren gainean sor daitezkeen zalantzak argitzeko, Eroskik haurrendako jostailu gida kaleratu du. Lau

multzotan dago hori antolatuta, umearen adinaren arabera: 0-2 urte bitartean, ukitzen, ezagutzen, arrastatzen, pilatzen eta zuputzen ikasten dute; eta, hortaz, uretako jostailuak, pilotak, gomazko eta trapuzko panpinak,

eraikuntza errazak eta auto handiak egokiak direla dio gidak.

2-5 urte artekoendako, berriz, irudimena lantzeko jostailuak hautatu dituzte; hala nola, trizikloak, eraikuntzak eta ahokagarririk, puzzleak, margoak, ipui-

nak, mozorroak, sukaldetxoak eta garajeak; 6 eta 10 urte bitartekoek eraikitzea, interpretatzea, lankidetzan aritzea, mugitzea, margotzea eta ikertzea dute gustuko, eta, hortaz, honakoak dira neska-mutikoendako opari preziatuak: monopatinak, baloiak, trenak, auto elektrikoak, musikatresnak, txotxongiloak eta bideojokoak, besteak beste.

Azkenik, 11 urtetik gorakoak daude. Helduagoak diren heinean zaletasunak ere aldatzen joaten dira; sortzea, lagunekin batera jolastea, asmatzea, lehiatzea, ikertzea eta bildumatzea dute gustuko, hain justu ere. Hori kontuan izanda, bizikletak, monopatinak, baloiak, muntaketak, adierazpen artistikorako materiala, bideojokoak eta bitxikeriak opari egiten dituenak ez du hutsik egingo. Hori guztiori esan ostean, Olentzerori eskutitza idaztea eta itxoitea baino ez da falta.

BIRZIKLAPENA

Jostailu klasikoak zein konplexuagoak egin ditzake bakoitzak etxean

Akaso ez dira izango dendetan erosten ditugun bezain ikusgarriak. Baina etxean dugun materialekin jostailu ederrak egin daitezke. Txatxilipurdiko Arantxa Osorok *Saski naski* delakoa zelan egin azaldu digu. Hasteko, jogurt edo plastikoko pote bat hartuko dugu; erraz zulatzen den potea, hain justu. Jarraian, paper zatia moztuko dugu, potearen tamainaren arabera, eta gainean itsatsiko dugu eta bakoitzak nahi duen moduan apainduko du. Marrazketa lanekin amaitzean, potearen beheko aldean zuloa egingo dugu artaziekien edo labanarekin. Hurrengo pausoa goma hartzea izango da. Osororen ustez, hor dago jostailu horren gakoa: "Umearen besoaren luzera duen goma zatia moztuko

dugu; zati hori oso motza baldin bada, errazegi sartuko du eta luzeegia baldin bada, berriz, oso gutxitan; kasu bietan, umea azkar aspertuko da". Goma poteko zulotik sartu eta barruko aldetik korapiloa egin beharko dugu. Eta kanpoko puntan zerbait pisutsua itsatsiko dugu, hala nola plastilina, intxaurra edo urra. Hori guztiori egin ostean, jostailua probatzea baino ez da falta.

Bestalde, Osorok gaineratu du joko klasikoak ere egin daitezkeela. Esaterako, puzzleak. Horretarako, aurretik eginda eta umeek bertan egindako marrazkia margotu eta, adinaren eta abileziaren arabera, marrazki hori artaziekien moztuko da. Iraupen luzeago izan dezan, kartoiarekin itsats daiteke.

KOMUNIKABIDEAK > EGUNKARIA AUZIA

'Egunkaria'-ri babes zabala, epaiketa bukatu aurretik

Egunkaria-n lanean ibilitako Debagoieneko hiru lagunekin izan gara, zapatuko manifestazioa eta hasitako epaiketa zelan bizi duten jakiteko

IKER BARANDIARAN > BERGARA

Urtarrilean bukatuko da *Egunkaria*-ren gaineko epaiketa, eta herenegun, zapatua, Bilboko kaleak bete egin ziren *Egunkaria*-ri eta epaiketan auziperatuta daudenei babesa emateko. Zazpi urte pasa dira guardia zibilek euskarazko egunkaria itxi zutenetik, eta *Egunkaria*-n lanean ibili ziren debagoiendar batzuegana jo genuen zapatuan.

"Dei batek iratzartu eta goizean goiz Andoainera jo genuen; justu, Martxelo ateratzen ari ziren. Oporretara joatekoa nintzen, baina *Egunero*-n hasi nintzen. Beldur handia sartu zitzaigun", azaldu zigun orduan Kulturako erredaktore zen Mikel Lizarralde bergararrak.

Arantzazu Arroia aretxabalarra, berriz, Marketing arduraduna zen, eta hura ere ohean

harrapatu zuen albisteak: "Dei ugari egin genituen jendea ohararazteko eta guardia zibilek hanka egin bezain laster, elkartasuna antolatzen hasi ginen, herritarrei konpromisoa eskatu...".

"Irrati-iratzargailuan entzun nuen Gasteizko lankide bat atxiloteten berri ematen eta ziztu baten jo nuen lantokira. Hasie-

ran, komunikabideen eta agintarien esanak batzen hasi ginen, eta egun gutxitara *Egunero*-n hasi nintzen", azaldu zigun Oñatiko Idoia Etxebarriak, orduan Politika saileko erredaktorea zenak.

BABES IKARAGARRIA

Lizarralde eta Etxebarria Bilbon izan ziren zapatuan, baina Arroiabek ez zuen joaterik izan eta Internetez jarraitu behar izan zuen manifestazioa: "Etxetik bada ere, hunkitu egin naiz. Orain dela zazpi urte bizi izandakoa gogora etorri zait berriro.

Hainbeste jende ikustea ikaragarria da. *Egunkaria* plurala, anitza... zen, eta gaur bildutako jende guztiak hori erakusten du berriro ere. Madrilek ezin du ulertu herritarrek ezereen materialen truke, egunkari baten akzioak erostea".

Lizarralderi ere zirrara handia eragin zion Bilboko manifestazioak: "Bilbon halako jende multzo handia eta auzipetu guztiak pankarta aurrean ikustea itzela izan da. Horrek indar handia eman digu, baina zaila da beldurra alboratzea".

"*Egunkaria* itxi zutenetik, sei urte pasa diren arren, hainbeste jende elkartzea oso garrantzitsua da; hori da guztiok behar duguna", azaldu zuen Etxebarriak.

EPAIAREN GAINEKO ZALANTZAK

Herritarren babesarekin pozik daude hiru debagoiendarrak, baina epaiaren gainean galdetuz gero, zalantzak dituzte. Lizarraldek eta Arroiabek bat egiten dute esatean fiskalak ez duela aurrera egiteko ahaleginik egin, baina, hala ere, kezkatuta daude.

"Orain dela sei hilabete kasua artxibatuko zela uste genuen, eta ez zen hala izan. Hori ikusi eta gero, ez dakit zer pentsatu. Urrunegi joan da guztia, nahiz eta ez daukaten benetan zer leporatu", esan zigun Lizarraldek.

Bestalde, Arroiabek, absolbituko dituztenaren itzaropena badu ere, argi dauka azkenean "Estatuak erabakiko duela" zer egin. Eta Etxebarriak gehitu zuen absoluzioa "ezinbestekoa" dela, "justizia dagoeneko ezin delako eskatu".

ESANAK

"Egunkaria plurala eta anitza zen, eta gaur Bilbon batutako jende guztiak berriro ere erakutsi du hala zela"

A. Arroia > Marketing ardurad.

"Urrunegi joan da guztia, dagoeneko kasuak artxibatuta egon behar zuen, ez daukatelako zer leporatu"

M. Lizarralde > Kultura erredaktor.

"Auzipetuen absoluzioa ezinbestekoa da, pasatutako guztiaren ostean justizia ezin delako eskatu"

I. Etxebarria > Politika erredaktor.



IKER BARANDIARAN

Saharako herriaren aldeko kontzentrazioak egin zituzten Oñatin eta Arrasaten

Aminatou Haidar ekintzaile saharauiarra Saharara bidali zuten eguen gauean, Lanzaroteke aireportuan 32 eguneko gose greba egin ostean. Hala ere, Nubi eta lesbaa elkarteek eguen eta egubakoitzerako iragarritako protesta ekimenekin aurrera egitea erabaki zuten. "Saharako arazoa ez

da" inondik inora konpondu: herrialdearen askatasun nahia ez errespetatzeaz gain, 68 preso politiko eta 526 desagertutako daude", esan zigun Agurne Juldainek.

Eguenean, Oñatin, Saharako maratoia izan zuten berbagai hitzaldian, eta horren ostean, kontzentrazioa egin zuten.

Egubakoitzean, berriz, kontzentrazio jendetsua egin zuten Arrasaten. Nubi eta lesbaako kideek azaldu ziguten Aminatou askatu bezain laster, Marokoko poliziak El Aaiun eta Agachin jende ugari atxilotu, kolpatu eta sakelakoak eta argazki kamerak kendu zizkietela, lekukorik ez egoteko.



Zaborraren kudeaketarako 4 milioi bideratzea aurreikusi dute.

ARTXIBOA

MANKOMUNITATEA > AURREKONTUA

Datorren urtean hamar milioi euro izango ditu

Ingurumen sailera lau milioi bideratzea aurreikusi dute; Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioak bere gain hartutako zaborraren kudeaketarako gehiena

MIRIAN BITERI > BERGARA

Joan den eguaztenean egindako batzarrean, Debagoieneko Mankomunitateak datorren urteko aurrekontuak onartu zituen. Joan den urteko kontuekin alderatuz, %6,83ko jaitsiera izango dute; hain justu, 10.770.687 euro izate-tik 10.035.522 izatera pasako da esandako erakundea.

Betiko moduan, gastu arruntetan joango da diru gehien; 5.873.383 euro edo aurrekontu osoaren %59a bideratuko dute. Dena dela, arlo horretan ere %6,08 jait-si da aurrekontua.

ZABORREAN, 3,5 MILIOI

Sail guztien artean, Ingurumene-koarendako dago diru partidarik handiena aurreikusita; ia 4 milioi

beharko dituzte hor. Jakina denez, zabor kudeaketaren ardura Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioak hartu du bere gain eta horren

ondorio zuzena da gastuen igoe-ra nabarmena. Zaborraren kuo-tatan 2,332 milioi, eta zabor eta ontzien bilketa kontratuan 1,17 milioi gastatzea aurreikusi du. Bestalde, pertsonala ordaintzeko 2.696.827 euro aurreikusi dituzte.

Diru sarrerei dagokionez, esan beharra dago, udalen ekarpenak aurrekontuaren %69 direla.

Gastu arrunten aurreikuspena, eurotan

SAILA	2009	2010	ALDEA
Zerbitzu Orokorrak	295.651	223.451	-%24,42
Ezinduen garraioa	230.000	230.000	0
Kirola	92.401	48.800	-%47,19
Lurralde antolamendua	31.000	5.500	-%82,26
Ingurumena	3.910.860	3.922.352	%0,29
Epele	425.300	187.154	-%55,99
Abere hiltegia	632.450	580.300	-%8,25
Agentzia	436.703	505.576	%15,77
Turismoa	199.350	170.250	-%14,6
GUZTIRA	6.253.715	5.873.383	-%6,08

ITURRIA: DEBAGOIENeko MANKOMUNITATEA

NATURA > AURKEZPENA

Gipuzkoako eta Arabako Aldundiek Aizkorri-Aratz parkearen gaineko lana argitaratu dute

Natur parkearen ondare historikoa eta naturala jaso dituzte liburu batean Iñigo Doriak eta Gema Arrugaetak

M.B. > BERGARA

Gipuzkoako eta Arabako Foru Aldundiek *Aizkorri-Aratz Parke Naturala* izeneko liburua aurkeztu zuten joan den astean, ingurune horretako natura eta kultu-

ra ondarearen arlo aipagarrienak ezagutarazteko helburuarekin. Gema Arrugaeta argazkilari ordi-ziarra horretarako argazkiak ateratzeaz arduratu da eta Iñigo Doriak, berriz, testuen eta diseinuaren ardura izan du bere gain.

ZAZPI KAPITULU

Lanak 199 orri koloretsu ditu. Zazpi kapitulu ditu eta horietako bakoitzean mendiaren izpirituetako bati egiten dio erreferentzia Doriak: Lurraren izpiritua, Basoaren izpiritua, Haizearen izpiritua, Uraren izpiritua, Aberearen izpiritua, Giza-

kiaren izpiritua eta Zeruen izpiritua, hain justu ere. Lehenengo lauretan natur ondareari egiten diote erreferentzia; hala nola, lur azpiko Aizkorri; zuhaitzei eta basoei; urtaro aldaketei eta zeruetako koloreei. Ondorengo hiru kapituluetan, berriz, parke naturalean bizi diren gizaki eta animaliak bildu dituzte; tartean, artzainak, zaldiak, ardiak eta beste hainbat animalia.

Liburua Gipuzkoako Diputazioaren egoitzan eskura daiteke, eta laster, Arantzazuko santutegiko dendan ere jarriko dute salgai.

etxeko leihotik



Usoa Agirre > 'uagirre@goiena.com'

Internet oso arriskutsua da; kalea ez?

Jende askoren ahotan dabilta aspaldion Interneteko sare sozialak. Aspaldiko lagun batekin topo egin edo lagun berria egin eta hizketaldiaren bukaeran askok galde-tzen dute: "Baduzu Facebook-ik? Gehituko zaitut lagun moduan". Beste lagunak ez daukala erantzuko dio agian, eta harrিতa geldituko da: "Zergatik ez daukazu, bada?". "Ez dudalako beharrik sentitzen" erantzuko dio. Facebook, Twitter, Fotolog, Tuenti... guztiak dira Interneteko sare sozialak. Nahi ez duenak ez dauka zertan egon, baina hor dagoenak jakin behar du non dagoen eta ezin direla edozein modutan erabili.

Internet ez da txarra edo ona; gure erabilpenak egiten du txar edo on. Horregatik, garrantzitsua da heziketa Interneten ere. Ez igo Facebookera etxean erakutsiko ez zenituzkeen argazkiak, berandu baino lehen konturatuko direlako. Nire lagun batek dioen moduan Facebook kotileatzeko webgune bat besterik ez da. Egia da hori, baina lagunekin gauzak konpartitzeko ere balio duenez, bigarrenarekin gelditzen naiz.

Ez dut Facebooken defentsa sutzurik egingo. Niri balio dit eta kito. Baina garrantzitsua da Interneten edukiren bat igo aurretik, izan Flickr-en, Youtuben edo Fotolog-en, bi aldiz pentsatzea. Beldurrik ez dugu izan behar, baina kontu pixka batekin ibili, kalean ibiltzen garen moduan.

"Facebook kotileatzeko webgune bat besterik ez da, eta balio du"

> Kalean moduan

Asteon, berriz, albisteak han eta hemen: nerabeen ehuneko ez dakit zenbatek ezezagunekin harremanak ditu sarean; umeen ehuneko zenbait webgune arriskutsuetan sar daiteke... Kalean moduan, kontuz Interneten ere.

> Negozioa

Askotan, baina, zenbaki horiek zeinek ematen dituen begiratu beharra dago. Birusen kontrako sistema saldu nahi digunak beti esango du birus asko dabilela eta antibirusa erosteko. Baliteke, gainera, berak sortutako birusa izatea!

EKONOMIA > MONDRAGON KORPORAZIOA

Iaz balantza komertziala hobetzen lagundu zuen

Taldeak nazioarte mailan egindako salmentak 3.791 milioikoak izan ziren

M.B. > BERGARA

Mondragon Korporazioko kooperatibek joan den urtean atzerrian egindako transakzioek (esportazioak eta inportazioak) superabit globala lortu zuten, eta euskal balantza komertziala hobetzen lagundu zuten. 2008an egindako esportazio

gehienak industri arlokoak izan ziren, eta 2.099 milioi eurora iritsi ziren (horietatik, 1984 milioi Euskal Autonomi Erkidegokotan (EAE) eta 115 Nafarroan). Atzerriko 73 filialen produkzioa eta fakturazioa gehitzen egindako salmentak 3.791 milioi eurokoak izan ziren.

Eustateko eta Nafarroako Gobernuak datuen arabera, EAEn dauden industri arloko kooperatiben esportazioak, ekitaldi horretan euskal enpresek guztira esportatutakoarekin alderatuta, %11,4 izan ziren.

OSASUNA > ELIKADURA

Urtarrilean etorriko dira Gosari Bihotz-Osasungarriak

Debagoieneko hainbat ikastetxek parte hartzen dute Bihotz Bizi Elkarteak hasi duen kanpaina, eta Auzo Lagun eta Eroski dira laguntzaile batzuk

LEIRE KORTABARRIA > BERGARA

Debagoieneko ikastetxeak ere badabilta parte hartzen Gosari Bihotz-Osasungarrien kanpaina. Debagoienera urtarril bukaera aldera ailegatuko dira gosari horiek. Kanpaina hasi da, eta Donostiako Jakintza ikastola izan da gosari horiek hartu dituen lehenengoa.

Debagoieneko erakundeek ere parte hartzen dute antolakuntzan. Hala, Bihotz Bizi elkarteari eta Okindegien Euskal Federazioari, antolatzaileei, musutruk laguntzen diete Auzo Lagunek eta Eroskik, beste erakunde batzuen artean.

Gipuzkoan, 2000. urteaz geroztik egiten dira Gosari Bihotz-Osasungarriak. Oraingo kanpaina, Euskal Autonomia Erkidegoko 111 ikastetxetan egingo dituzte gosari horiek, eta 3.957 ikasle gozatuko dituzte. Denera, 11. edizioa dute Gosariok.

INFORMAZIOA ETA PREBENTZIOA

Helburua da bihotzaren gaitzen inguruan informazioa ematea eta haiek prebenitzea. Horretarako, ikastetxean, 09:00etan, ondo gosaltzearen gaineko informazioa ematen dute, hitzaldi batekin edo DVD bat proiektatuta. Gero, gosaria ematen dute jange-



Donostiako Jakintza ikastolako ikasleek izan dituzte aurtengo lehenengo Gosari Bihotz-Osasungarriak.

GOIENKARIA

lan edo ikasgelan, honako osagaiekin: esnea, kakaoa, ezti, indioilarra, fruta, ogia eta olio. Jarduerak ordu bete irauten du,

eta ikasle bakoitzari informazio-liburuxka bat ematen diote. Gosaria bukatu eta gero, ikasle bakoitzak inkesta bat erantzun behar

du. Horiek erabiliko ditu Bihotz Bizi Elkarteak EAEko umeen elikadura ohiturak zeintzuk diren jakiteko.

AZTERKETA

Euskadiko umeen erdiek ez dute frutarik edo esnekirik gosaltzen

Euskadiko 10 eta 12 urte arteko 2.348 ikasleri egindako inkesta baten arabera, horiek ez dituzte behar adina elikadura ohitura onak gosari orduan: hala, ume horien erdiek ez dute frutarik edo esnekirik gosaltzen, eta bakarrik %30ek konbinatzen dituzte modu egokian bihotzarendako osasuntsua den gosari batek eduki behar dituen osagarriak: esnea, zerealak, fruta, olio eta hestebeteak.

Ikerketa horren arabera, umeen %90ek esnea hartzen dute, baina bakarrik horien erdiek hartzen dituzte esnekiak. Bestalde, %55ek diote ogia jaten dutela, eta gainerakoek, opilak edo zerealak.

Euskadiko umeek azken urteotan gero eta fruta gehiago jaten dutela dio azterketa horrek, baina gaineratzen du umeen erdiek ez dutela frutarik hartzen gosaltzeko.

OSASUNA > KANPAINA

UNICEFen hartz txikiak saltzen dihardute bailarako hiru farmaziak, umei laguntzeko

Hartz txiki formako giltzakoak dituzte salgai, 5 eurotan; batutako diruarekin, garapen programak finantzatu dira

L.K. > BERGARA

Debagoieneko hiru farmaziak egin dute bat UNICEF erakundeak eta Gipuzkoako Farmazialarien Elkargoak martxan jarri duten kanpaina batekin, UNICEF-

en hartz itxurako giltzakoak batzuk saltzeko. Arrasateko, Aretxabaletako eta Antzuolako farmazia banak dihardute hura saltzen.

Helburua da umeek osasuna izateko eskubidea dutela gogoraraztea, eta UNICEFek 150 herrialde baino gehiagotan egiten dituen umeendako bizi-iraupen eta garapen programetarako dirua batzea. Horrela bada, giltzako horiek 5 eurotan saltzen dihardute farmaziek.

Gipuzkoa osoan dauden 281 farmazietatik 101ek egin dute bat kanpaina horrekin, eta oraindik zabalik dago atxikimendu epea.

GILTZAKO BAT, 20 TXERTO

UNICEF erakundeak gogora ekartzen du urtero 8.800.000 bat ume hiltzen direla munduan "txerto batekin edo edateko ura izanez gero, erraz prebenitu daitezkeen arazoengatik". Hauxe dio erakundeak: "Kanpaina honekin herritarroi gogorarazi nahi diegu egoera hori aldatu egin daitekeela, eta batzuetan, txanpon batzuk gakoa izan daitezkeela: honako giltzako bat erosteak polioaren aurkako 20 txerto dakar edo malaria prebenitzeko intsektizidaz bustitako eltxoen aurkako gortina bat".



Jose Mari Aldekoa.

GOIENKARIA

EKONOMIA > AURREIKUSPENAK

Mondragonek dio krisiak jarraitu egingo duela

Aldekoak dio 2010eko ardatzak izan behar dutela berrikuntzak eta nazioartekotasunak

L.K. > ARRASATE

Krisiari buelta ematea ez da datorren urtean izango, edo ez bete-bete: horixe da Mondragon Taldeak 2010. urterako egin dituen aurreikuspenen laburpena, *TU Lankide* aldizkariak argitaratu duen informazioaren arabera. "Krisia ez da bukatu, hainbat urte iraungo du", esaten du Taldeak. Mezu hori bidali zieten arduradunek taldeko kooperatiben gerenteei, urteko topaketan, azaroaren 9an.

Mondragon Taldearen finantza-zuzendari Belen Kortabarraren esanetan, datorren urtean jarraituko du finantza-berregituraketak, eta Espainian langabezia maila "altuak" izango dira, eta kontsumoa eta inbertsioa, "ahulak". Korporazioko Kontseilu Orokorreko presidentea Jose Mari Aldekoa esan zuen 2010erako gestio planen ardatzak izan behar dutela berrikuntzak, nazioartekotasunak eta korporazio-kudeaketa ereduak.

> EKONOMIA

KPIa %0,8 igo da Hego Euskal Herrian; Gipuzkoan, %0,2

Hego Euskal Herrian igo egin zen Kontsumo Prezioen Indizea azaroan; batez beste, %0,6. Lau herrialdeetan igo da: Gipuzkoan, %0,2; Bizkaian eta Araban, %0,6; eta Nafarroan, %0,8. Estatistikako Institutu Nazionalak (INE/EIN) emandako datuak dira. Urte osoan, orain arte, %0,8 igo da KPIa; Gipuzkoan, %1.

> EKONOMIA

Elkargik 650 milioi formalizatuko ditu abaletan urte osoan

Elkargi elkarrekiko garrantzia 650 milioi euro formalizatu izango ditu abaletan 2009. urtean, eta aurreko ekitaldiko abal jarduera bikoiztu; hura ere, 324 milioitan, zifra historikoa izan zen Elkargiren jardueran.

Azaroaren 30a arte, 595 milioi euroko abalak formalizatuta zituen Elkargik.

> EKONOMIA

Mondragon Taldeak 35,5 milioi inbertitu zituen elkartasun proiektuetan

Mondragon Taldeak 35,5 milioi euro inbertitu zituen 2008. urtean jendartearekiko elkartasun konpromisoetan, korporazioaren arabera. Hezkuntzarekin, euskararekin, kulturarekin eta Hirugarren Munduarekin zerikusia zuten proiektuak babestu ziren. 2004-2008 artean, 174 milioi inbertitu zituen arlo horretan.

auzorik auzo

ZALGO > Aramaio herritik, Ibarra, oso gertu dagoen auzoa da Zalgo. Garai batean herriko eliza eta hilerria zeuden Zalgon; gaur egun, hilerria bakarrik geratzen da. San Martinetan ospatzen dituzte jaiak auzotarrek.

Imanol Aiastui > Zalgoko auzo-alkatea

"Lanbide bezala, esan daiteke auzoan hainbat baserritan frutagintzatik bizi direla"

ARANTZAZU EZKIBEL > ARAMAIO
Arrasatearra da Imanol Aiastui, baina berak argitu duen bezala bere alabak "aramaiokarra dira". Azkeneko hiru urteetan dabil auzo-alkate Zalgon. Auzotarren kezka nagusiak zeintzuk diren azaldu dizkigu Aiastuik.

Zein da gaur egungo egoera Zalgo auzoan?

Orain zazpi baserri daude, eta beste bi egin berriak; hortaz, guztira bederatzi etxebizitza daude. Denetan bizi da jendea, gainera azkenaldian gazte jendea etorri da auzora; gero eta biztanle gehiago daudela esan daiteke.

Zeintzuk dira auzotarrek dituzten kezka nagusiak?

Momentu hauetan ditugun arazoak laster egingo ditugun lanekin bideratuko ditugu.

Saneamendu lanak egiteko proiektua daukagu esku artean; baina Diputazioan dirurik ez dagoelako-edo, proiektuan jasota dauden hainbat lan kanpoan geratuko dira. Asmoa da ur-zikina, ur-garbiak, argia, errepidea... dena konpontzea. Baina dirurik ez dagoenez, garrantzitsuenak bakarrik egingo ditugu.

Errepidea ere ez dago egoera onean. Badago konpontzeko asmorik?

Ez dago ondo, baina lehenengo saneamendu lanak egingo ditu-

gu eta gero konponduko dugu errepidea. Gainera, hasiera batean saneamendua errepidetik sartu behar zuten; baina, gerora, erabaki da auzoko lurretatik egitea lanok.

Ura jasotzeko arazoak izaten dituzue?

Bai, arazo tekniko batzuk ditugu. Udalak konpondu behar dituenak. Ura Etxagueneko depositutik jasotzen dugu, baina

ELIZA

"Aramaioko lehenengo eliza Zalgon zegoen"

Imanol Aiastuik auzoaren historia pixka bat azaldu digu. Aramaioko lehenengo eliza, auzoan bertan zegoela dio Aiastuik. "Hemen zegoen Aramaioko lehenengo eliza; orain hilerria dagoen lekuan zegoen. Eliza bota egin zen, Ibarra izan aurretik, herria bera ere Zalgo zen, Zalgoko elizatea zela irakurri izan dut", dio Aiastuik.

Hilerriaz gain, ikusteko moduko etxea Zalgo-garai baserria da. "Ikusgarria da, bi arkurekin. Esaten da Mari gauetan Anbototik Zalgo-garaira etortzen zela lo egitera", azaldu du bitxikeria bezala Aiastuik.

herria baino gorago geratzen denez Zalgo, presio gutxirekin iristen zaigu.

Plan orokorraren arabera, nola geratuko litzateke Zalgo?

Aramaioko auzo guztietako ordezkariak elkartu ginen eta erabaki genuen auzo guztiak landaguneak izatea; diputazioak, baina, aldaketa batzuk egin zituen proiektuan eta Zalgo kanpoan geratu da. Horren arabera, ez gineteke landagune izango.

Aldaketa handiena etxeak egiterakoan egongo litzateke.

Noiz ospatzen dituzue auzoko jaiak?

San Martin jaiak ospatzen ditugu, lehenengo eliza San Martin zelako. Ez dugu gauza handirik egiten: auzo-bazkaria, umeendako jokoak... hilerri ondoko plaza erabiltzen dugu bilgune bezala.

Auzoan ez dago elkarterik; hortaz, herriko elkarteren batean elkartzen gara auzotarrak.

Frutagintzatik bizi diren hainbat baserri daude auzoan.

Bai, bi edo hiru baserri daude frutagintzatik bizi direnak: Sagastizabalen, adibidez, sagardo egiten dute.

Lanbide konkreturik ez dakit, nik uste dut garai batean nekazaritzatik eta abeltzaintzatik bizi zirela auzotarrak.

EKONOMIA > DIRULAGUNTZAK

Langile autonomoentzat 10,5 milioi bideratuko ditu Enplegu eta Gizarte Sailak

Enplegu eta Gizarte Gaietako Sailak 10,5 milioi bideratuko ditu langile autonomoen laguntza plan baterako

NAROA ODRIOZOLA > BERGARA

Krisi ekonomikoaren ondorioz, langile autonomoek arazo asko izan dituzte. Horren aurrean, Jaurlearitzak +Euskadi 09 plana sortu du urgentziatzeko ekin-tzen bidez krisi ekonomikoaren eragina arintzeko.

Gemma Zabaletak Enplegu eta Gizarte Gaietako sailburuak azaldu duenez, aparteko laguntzak "+ Euskadi 09 txoke-planaren barruan kokatzen dira, eta 6.385 langile autonomorengana iritsiko dira".

Programak 12 hilabeteko iraupena izango du. Gemma Zabaletak adierazi duenez, "laguntzak bateragarriak izango dira langile autonomoen jardura errazteko dauden beste guztiekin, guztien laguntzarekin krisiari aurre egin ahal diezaizoten".

Laguntza horiek onartuz, Enplegu eta Gizarte Gaietako Sailak bere laguntza ekarpena egin nahi du eta horren harira azpimarratu du Zabaletak "ekonomiako eta gizarteko sektore garrantzitsu horrek ikus dezan Eusko Jaurlearitzak ez duela

bakarrik uzten une zailetan. Enplegu Sailak ez du inor bazterrean utziko eta, gainera, dituzten arazoei buruzko solaskidetzak-gune bat sortzeko asmoa du autonomoekin".

HIRU LAGUNTZA MOTA

Jaurlearitzak emango dituen dirulaguntzak hiru egoera motatarako zuzenduak izango dira.

Lehendabizikoa produkzio-jarduerari eusteko bideratuko da. Horren bidez, langile autonomoei laguntza emango zaie Gizarte Segurantzarekiko konpromisoa betetzen laguntzeko. Atal horretarako 4,5 milioi euro emango dira. Hala, langile autonomo bakoitzak 1.125 euro jasoko ditu.

Dirulaguntzen bidez kontratazioa sustatzea du helburu Jaurlearitzak. Langile autonomoei langile berriak gutxienez sei hilabeterako kontratatuzko pizgarria emango die. Horretarako milioi bat euro bideratuko ditu. Dirulaguntzen zenbatekoari dagokionez, gehienez sei hilabetez kontratatutako lagunei dagokien eta enpresak ordaindu beharreko gizarte-sekurantzaren kuotaren %100 emango die.

Azkenik, enpresa-jardura bertan behera utzi behar izan duten langile autonomoei laguntzeko bost milioi euro bideratuko dira. Onuradunek 480 euroko laguntza jasoko dute hilerio.

EKONOMIA > 2.255 ERREGULAZIO ESPEDIENTE 2009AN

Aurten baimendutako erregulazio espedienteek, 59.546 langileri eragin die

Aurtengo urtarrila eta azaroa bitartean, 2.255 erregulazio espediente onartu ditu administrazio publikoak

AZAROKO ESPEDIENTEAK

Azaroan, euskal administrazio publikoak 196 espediente baimendu ditu. Hiru espedienteri, berriz, uko egin die eta 11 enpresak atzera bota du aurkeztutako EREa. Hala, administrazioaren erabakiak, 3.770 pertsoneri eragin die azaroan.

Bestalde, Eusko Jaurlearitzak azpimarratu du, esandako hilean onartutako espedienteen %90a akordio baten ondorioz lortutako erabakiak izan direla.

2008AN ESPEDIENTE GUTXIAGO

Eusko jaurlearitzak 2008an onartutako erregulazio espedienteek 12.794 langilerengan eragin zuen. Izan ere, 496 espediente baimendu zituen Eusko Jaurlearitzak; eta azaldu duenez, %90a pasatxo akordio baten ondorio izan ziren.

MAIDER ARREGI > BERGARA

Eusko Jaurlearitzak 2009an 2.255 erregulazio espediente baimendu ditu. 43 espedienteri, aldiz, uko egin die eta atzera bota diren enpresak 81 izan dira urtarriletik azaroa bitartean. Guztira, 59.546 langileri eragin die baimendutako espedienteek. Baina, Jaurlearitzatik adierazi dute, horietako 11.316 langilek egoera horretatik irteera lortu dutela.



Imanol Aiastui hilerriira igotzeko aldapatxoan.

A.E.

Familia esparruan gertatzen diren hirugarren adinaren berezko gatazkak aztertu dituzte

Oñatiko Pake-Leku erretiratuen elkartearen. Horretarako, Donostiako Cim-Bitartez elkartearen Pili

Legarra psikologoa eta Nilda Gorvein abokatuak familia bizikidetzaren hobetzeko tresnen berri

eman dute. Diote gaur egungo gizartean nagusien ahotsa ez dela behar beste entzuten.

Pili Legarra > Psikologoa eta familia bitartekaria

"Gizarte honetan, adinean aurrera goazen heinean boterea galtzen dugu"

ARANTZAZU EZKIBEL > OÑATI

Bitartekaritza gatazkak modu baktean konpontzeko metodo bat da, komunikazioa eta elkarrizketa bultzatuta. Pili Legarra psikologoa Cim-Bitartez irabazi asmorik gabeko elkartearen lan egiten du, Donostiako egoitzan.

Hirugarren adinera iristean arazoak sortzen dira familietan, batez ere dependentzia kasuak daudenean.

Bizitzako ziklo bakoitzak gatazka bereziak ditu; beti daukagu gatazkak, baina hirugarren adinean ikusten da gatazkak bereziak direla, batez ere elkarbizitzak sortzen dituen gatazkak izaten dira.

Elkarbizitzan pertsona batekiko dependentzia sortzen denean, horrek eragina izaten du familia giroan. Ez bakarrik seme-alabekin bizi diren familietan, aparte bizi diren familietan ere sor daitezke arazoak. Zaintza, diruaren gestioa, etxeko obrak... arazo ugari daude. Izan ere, erabakiak hartu behar diren unean arazoak sortzen dira.

Zergatik sortzen dira arazoak senideen artean?

Kontuan hartu behar da momentu batean botere aldaketa gertatzen dela. Gu gazteak garenean gurasoek hartzen dituzte erabakiak, baina gero, boterea aldatu egiten da eta seme-alabek hartzen dituzte erabakiak. Eta zer pasatzen da? Askotan, erabaki horietan helduaren hitza ez da kontuan izaten, ez zaio entzuten. Agian, hark ez du gura egoitza batera joan. Horretarako, hain zuzen ere, bitartekaritza erabiltzen da. Haren ahotsa entzuten dugu eta haren hitza errespetatua izaten da.

Epaitegiekin alderatuta, hemen ez dago irabazle eta galtailerik.

Normalean, arazo bat daukagunean epaitegietara joaten gara; baina epaitegietan hirugarren pertsona batek hartzen du zure bizitzari buruz erabakia, zure beharrik eta nahiak zeintzuk diren jakin barik. Epaitegietan beti dago irabazle bat eta galtzaile bat, eta bitartekaritza hori ez da horrela gertatzen. Gure lana adostea eta akordioak hartzea izaten da.

Familietan komunikazio falta dagoela esango zenuke?

Komunikazio txarra dago. Familietan arazoak sortzen dire-



Pili Legarra -ezkerrean- eta Nilda Gorvein, Oñatiko Pake-Lekun.

A.E.

nean, deskalifikazioak, purrustadak... ez da entzuten, berba asko egiten da, baina entzun batere ez. Entzuten gehiago jakin behar dugu berba egiten baino, baina ez gaude horrela heziak.

Esan daiteke gure gizartean nagusiei ez diegula entzuten?

Erabakietan ez dute parte hartzen, hori gertatzen da. Guk erabiltzen ditugun tresnekin egiten duguna da hura ekarri elkarbizketa saioretara, eta hari hitza eman, beste guztiei bezala.

Nagusiei ez entzute hori gizarte osoan gertatzen den arazoa da?

Egia da gizarte honetan, adinean aurrera goazen heinean, boterea galtzen goazela. Gure ahotsa txikiagoa da, gure erabaki maila txikiagoa da... Hori gizartean gertatzen da, eta familietan, zer esanik ez. Badaude gauzak denon artean erabaki behar ditugunak. Ez baldin badugu berbarik egiten, familian beti egon-

BITARTEKARITZA

"Epaitegietan beti dago irabazle eta galtzaile bat; bitartekaritza ez da hori gertatzen"

KOMUNIKAZIOA

"Familietan komunikazio txarra dago; berba egiten da, baina entzun ez"

BELDURRAK

"Nagusi asko ez dira ausartzen seme-alabei esaten ez dituztela bilobak zaindu gura"

go da seme-alabaren bat lan guztiarekin kargatuko duena. Beti haserre egongo da, purrustadak botako ditu, ordainduko du zaharrenekin... eta, gainera, ez da gustura egongo. Bada, berba egin dezagun denok. Bitartekariak komunikazioa bideratuko du eta akordio batzuetara iritsiko gara. Akordioak idatzitakoak izaten dira, eta zehaztuak.

Familiak aldatu egin dira. Lehen, emakumeak etxean zeuden, baina orain, etxetik kanpo lan egiten dute. Aldaketa horrek eragina izan du familia bizikidetzan?

Bai, noski, gizarte aldaketa nabaria da. Emakumeok lan munduan sartu garenetik etxean hutsune bat dago. Hutsune hori bete egin behar dugu, baina ardurak denon artean banatuta, ez emakumeengan bakarrik. Gizonezkoek ere badute euren ardurak eta bete egin behar dute. Niri iruditzen zait errespetuz jokatzeko dela garrantzitsua.

Zeintzuk izaten dira nagusien kezka edo beldur nagusiak?

Denak dira beldur dependentziari. Beste gauza bat asko ateratzen dena da zein kargatuak sentitzen diren biloben zaintzarekin. Hori da gai bat beti ateratzen dena. Hori ere berba eginda konpon daitekeen arazoa da; gertatzen dena da gurasoak ez direla ausartzen seme-alabei esaten bilobak maite dituztela, baina ez dituztela zaindu gura. Euren askatasun hori errespetuz tratatzea izango litzateke gako kasu horietan.

Bizkaian Jaurlearitzak ematen du bitartekaritza zerbitzua, doan. Zenbat familiek eskatzen dute zerbitzua?

Bilboko zentroa urtean 700 familiak erabiltzen dute. Guk Donostian lan egiten dugu. Bestalde, herentzia kasuetan, batez ere, jendeak epaitegietara jotzen du. Kasu horietan, erlazioa hautsi egiten da, baina bitartekari-tzaren bidez ekidin egin daiteke.

Kutxa Aurreikuspen Planak

Zeure burua zenbat eta gehiago maitatu gaur,
orduan eta hobeto biziko zara bihar.

Gaurdanik zeure buruaz arduratzeak etorkizun patxadatsua dakarkizu.
Kutxa Aurreikuspen Planei esker, aurrea hartuko diozu erretiroari.
Gaur zeure burua maita, eta biharko etorkizun oparoa ziurta.



zer nahi duzu bihar?

kale inkesta

Nola uste duzu amaituko dela 'Egunkaria'-ren auzia? Epaia justua izango dela uste duzu?

Nagore Jimenez
Langilea
BergaraHilario Manzanedo
Langilea
BergaraMaika Mujika
Langilea
BergaraSaioa Zumelaga
Langilea
Bergara

Auzia ondo bukatzea gus-tatuko litzaidake, baina beldurra ere badaukat; izan ere, edozer gertatu daiteke. Kuestionatzen dena funts gutxiak eta oso harrigarria da. Uste dut gehiegi luzatu dela Egunkaria auzia.

Aurrekariak ikusita, zaila ikusten dut garbi absolututa irteera denak. Bestela, Espainiak erantzukizuna hartu beharko du. Gainera, 'Egin'-eko auzia ere 11 urtean isilik dago. Gizarte oso bat da kaltetua zalantza gabe.

Martxelo Otamendik esan duen moduan, euren eta Guardia Zibila-ren arteko borroka bat da. Eta Poliziak ez du onartuko hanka sartzea egin dutela. Alde horretatik oso zaila daukate denak libratzea.

Nik uste dut denak absolutuko dituztela. Izan ere, ez da inolako frogarik azaldu eta ez dago pisuzko arrazoirik auzi honekin aurrera jarraitzeko. Sozialki pisu handia hartu du, eta uste dut denak libratuko direla.

zorroztailea



Joxemari Muxika

Hiztunen arteko harremanak

“Arraroa egiten zait jendea hemen euskararik gabe bizi ahal izatea. Hemen erdaraz ala euskaraz bizi, bi mundu bereizten dira, eta nire erreferentziak euskaldunen munduan daudenez, arrotz sentitzen naiz Euskal Herriko erdaldunen artean, ez dut non nagoen jakiten.”

Kartzelako urteak (...)

Argia > 2009-12-20



Euskara guztion ondarea da, munduaren altxorra beste hizkuntzak bezala eta euskararen kasuan euskaldunok bakarrik hitz egiten dugunez geuri dagokigu erabiltzea eta ondorengoetartzea, euskarazko kultura garatzea geure gozamenerako eta mundu guztiari eskaini ahal izateko. Ondarea dela aitortzen duten askori ezinezkoa zaie euskara gordetzea ez dutelako ezagutzen. Hala ere hauei guztiak eta munduko erakunde guztiak euskara garatu dadin bitartekoak jartzeko ahalegina egitea eskatzen diegu.

Hizkuntza bat erabiltzen dutenak ezin dira hiztun kopuruan oinarritu beste hizkuntza darabiltenen gainera jartzeko. Berdintasunean espresatzeko askatasuna nahi bada guztiak ahalegindu behar dute bestearen hizkuntza ezagutzen; hala egin ezean norbaiten askatasuna lapurtzen da.

Aniztasun handia dago gure herrietan: jatorri, erlijio, azal kolore, kultura eta hizkuntza ezberdinetako pertsonak bizi gara bertan. Ezin dugu jarraitu elkarrekin arrotz izaten: egunkari ezberdinak irakurtzen, telebista saio ezberdinak ikusten, liburu ezberdinak irakurtzen, ekitaldi ezberdinetara joaten, mundu isolatueta bakoitza bere aldetik diferente gisara bizitzen. Horixe dio Petra Elser hernaniarrak goian aipatutako elkarrizketan. Onartu beharra daukagu batak bestea eta gutxieneko erreferentzia berdina izateko modua egin. Elkarrekin bizi ahal izateko batak bestearena ezagutzea esan nahi du horrek.

Kultura, erlijio eta hizkuntza ezberdinetako komunitate bakoitzak berea garatzeko eta gozatzeko bitartekoak jarri behar dira, baina horretaz gainera herri honetako euskara eta gaztelania hizkuntzak ezagutuz bakarrik lor daiteke elkarren berri jakitea eta benetako elkarbizitza izatea. Berdintasunean bizitzeko askatasuna nahi bada derrigorrezkoa zaigu guztioi gutxienez elebidunak izatea. Batzuk euskaldun eleanitzak izan nahiko dute eta beste batzuk gaztelaniadun eleanitzak, hirugarren batzuk urdu eleanitza edo katalan eleanitzak edo galego edo aimara eleanitzak, ... baina euskara guztiok konpartitzen dugun ondarea izan behar du.

"Hiztun bakoitzak bere eleaniztasun propioa izan dezakeen arren, euskarak guztiok konpartitzen dugun ondarea izan behar du"

irakurlearen txokoa

943 25 05 05

goienkaria@goiena.com

ARRASATE ETA OÑATI

> Okorotegiko biribilgunean eta Arantzazuko errepedean zulo handiak daude

Irakurle batek Arantzazurako bidea oso egoera txarrean dagoela kontatu digu. Zuloez gain, asfalto ere jasota dagoela dio. Euria eta elurrarekin errepedearen egoera dezente okertzen da; eta gaineratzen du, horren toki turistiko izanda Diputazioak laguntza handiago eman beharko lukeela. Arrasaten, Okorotegiko biribilgunean, aldiz, gorpila zulatzeko moduko zuloa dagoela esan digu.

DEBAGOIENA

> 'Egunkari'-aren aldeko manifestaziorako autobusak

Herritar talde batek 'Egunkari'-aren aldeko manifestaziora joateko autobusa antolatu dutenei eskerrak eman nahi dizkiete. Hainbat autobus irten bialararik *Egunkaria Libre!* lelopean, zapatuan Bilbon egin zen manifestaziora.

OÑATI

> Gabonetako argirik ez da egongo

Oñatiar batek deitu digu esanez, oso ondo iruditu zaiola aurten Gabonetako argirik ez jartzea. Gaineratu du, Gabonetako zuhaitza herriko plazan izatea nahikoa dela. Krisi garairako neurri ezin hobea iruditu zaiola eta eskerrak eman nahi dizkiela neurria hartu eta aurrera eraman duten udal agintariei.

ustek uste

Arrixxu Barruso

Uste dut eta espero dut

Sinesten dut adierazpen askatasuna oinarrituko eskubidea dela; uste dut *Euskaldunon Egunkaria* ixtea zentzugabekeria eta bidegabekeria bat izan zela; uste dut euskararen eta euskara maite dugunon aurkako eraso bortitza izan zela; badakit euskararen alde lan egiten duen guztia ez dela ETA; seguru nago ez dela sekula *Egunkaria* eta ETA lotzen dituen zentzuzko frogarik agertuko; ziur nago honez gero egindako kalteak konpontzea ezinezkoa dela, baina espero dut Espainiako Auzitegi Nazionalak *Egunkaria* auzia bertan behera uztea eta ahal den neurrian egindako kalteak erreparatzea.

Zapatuko Bilboko manifestazioaren ostean azken hausnarke-ta geratzen zait egiteko; uste dut *Egunkaria*-ri adierazi diogun elkartasun bera adierazi beharko geniokeela behingoz Euskal Herriari. Uste dut eta espero dut.

Goienkaria

Argitaratzailea Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkarteak • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE
Lehendakaria Estepan Plazaola Zuzendari nagusia Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate Erredaktore burua Iker Barandiaran Erredaktoria Mireia Bikuña, Maider Arregi, Arrixxu Barruso, Naroa Odriozola Dinarritzko diseinua Golo Arana Diseinu arduraduna Iñaki Iturbe Maketazioa Kepa Martelo Publizitate arduraduna Mireia Larrañaga Harpidetza eta banaketa Marta Leturia Administrazio arduraduna Agurtzane Gaintzarain

EGOITZA NAGUSIA
BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12
Posta-e: goienkaria@goiena.comORDEZKARITZAK
ARRASATE 20500 Oñatiaren Lizenziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 00
Posta-e: arrasate@goiena.comARETXABALETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goiena.comPublizitatea Aretxabaleta 20550 E05 Basabe Poligonoa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09
Posta-e: publit@goiena.com

Harpidetza Aretxabaleta 20550 E05 Basabe Poligonoa • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com

Lege Gordailua: SS-0088/04 • ISSN: 1697 3542 • Tirada: 5.000 ale • Difusioa: 4.383 ale



Gipuzkoako Foru Aldundiak diruz lagundutako aldizkaria

Gipuzkoako
Foru AldundiaEUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCOKULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako SailburuordetzaEusko Jaurlaritzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria

Herriak

Arrasate > 14 Bergara > 16 Oñati > 18 Aretxabaleta > 19 Eskoriatza > 19 Antzuola > 20 Aramaio > 20 Elgeta > 20 Leintz Gatzaga > 20



> **ARRASATE**
Aurten sekula baino Gabonetako argi gutxiago jarriko dituzte herriko kaleetan > 14



> **OÑATI**
Azkoagaingo iturritik hasita, abiadura moteltzeko elementuak jarri gura dituzte > 18



> **ESKORIATZA**
Santa Ana antzokia egokitzeko lanekin 2010ean hasteko asmoa du Udalak > 19



Asier Agirre alkatea eta Mainer Unda Patxi Uribarren eta Jose Mari Velez de Mendizabal seme kutunekin.

A.B.



Herritar asko hurbildu zen Sastiña ermitaren aurpegi berria ikustera.

A.B.



Alkateak euskal makila eman zion Mainer Undari.

ARRITXU BARRUSO

ARAMAIO > SASTIÑA ERMITAREN INAUGURAZIOA

Aramaioren izena munduan zehar zabaldu izana eskertu diote Undari

ALABA KUTUN

Borrokalaria oletarra Aramaioko lehenengo alaba kutuna bihurtu zen atzo

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO

Mainer Unda borrokalaria da, eta beste behin erakutsi du gizonen eta emakumeen arteko berdintasunaren aldeko borrokan eredia dela.

Aramaioko lehenengo alaba kutun bihurtu zen atzo. Goi mailako kirolaren munduan egin duen bezalaxe, oraingoan ere, gizonetzakoak nagusi diren munduan bere tokia lortu du eta bere izena hizki handiz idatzi. Honen atzean bere betiko alda-

rrikapena: "Lana eginez gero eta gogor saiatuz gero, emakumeok ere lortu ditzakegu sariak".

Aramaiotarrek eskerrak eman nahi izan dizkiote Undari Aramaioko izena mundu guztian zehar zabaldu izanagatik eta zorionak eman lortutako guztiagatik.

Sastiña ermitan ekitaldi xumea baina hunkigarria egin zuten atzo. Aramaioko azken seme kutunak, Patxi Uribarrenek, izendatu zuen Unda alaba kutun; Uribarrenek borrokalaria nortasuna eta indarra azpimarratu zituen. Asier Agirrek, berriz, euskal makila eman zion oroigarri moduan. Ekitaldia Aramaioko beste seme kutun baten emanaldiarekin amaitu zen: Bixente Goikoetxea abesbatzaren kantuekin.

SASTIÑAREN INAUGURAZIOA

Domekako ekitaldiarekin Sastiña ermitaren aurpegi berri eza-gutu ahal izan genuen. Konpon-

ketak egiteko urtebete pasatxoan itxita egon ostean, dotore geratu da. Udalak kulturaren elkargune bilakatu nahi du

ermita. Sastiñara hurbiltzen direnek *Emakume kirolariak* izeneko erakusketaz gozatzeko aukera izango dute.

Mainer Unda > Borrokalaria

"Lana eginez gero emakumeok ere lor ditzakegu sariak"

A.B. > ARAMAIO

Borrokalaria oletarra hunkituta ikusi genuen atzo; ekitaldiaren amaieran berarekin izan ginuen.

Errekonozimendu asko jaso dituzu aspaldian. Azken hau herritarrena...

Bai. Hunkigarria izan da. Hurbilekoen eta ezagutzen zaituztenen

errekonozimendua beti da politagoa, berezia.

Aramaioko lehenengo alaba kutuna zara. Hori ere beste lorpen bat da, ezta?

Betidanik gizonak izan dira famatuak eta errekonozituak. Gaur berriro ere ikusi da emakumeok ere lana

eginez gero, sariak lor ditzakegula.

Momentu oso onean ikusten zaitugu...

Bai, eta gainera esparru guztietan; esango nuke bizitzako momentu onenean nagoela. 32 urterekin nork esango zidan nagoen tokira iritsiko nintzenik...



A.B.

EGURALDIA > ELURRA ETA IZOTZA PROTAGONISTA ASTE BUKAERAN

Negua tenperatura goxoagoekin eta eu

Asteon, tenperaturak 10 gradu igoko dira eta euria ekarriko dute izotza eta elurra albo batera utzita

MAIDER ARREGI > OÑATI

Gaur, abenduak 21, sartuko gara neguan ofizialki, baina, barikuan etorri zitzaigula negu gordina bete-betean esan genezake.

Elurrak, zorionez, aste bukeran bere aurpegi onena erakutsi digu. Benetako protagonista, bai barikuan eta baita aste buka-

eran ere, izotza izan da. Tenperaturak dezente egin du behera eta, zapatuan, goizeko bostak aldera, zero azpitik bost gradu markatzen zuen merkurioak.

Aipatu behar da aste bukeran, errepidean ez dela aparteko arazorik izan eta Kurtzetako mendatea egon dela itxita soilik. Elosuan kateak beharrezkoak izan dira ibilgailuendako.

Esan ere, zapatu goizean ibarreko herri asko zuri-zuri esnatu zirela. Baina, zapatuako ondo prestatuta zeuden brigadetako langileak eta bezperan botatako gatzari esker, izotz plakak ez

ziren horren sendoak izan. Oñatin, esaterako, goizean goizetik elurra eta izotza garbitzeko lanetan aritu ziren herriko espaloi, kale eta errepideetan.

Botatako izotzak eta elurteak Leintz Gatzagako zenbait baserri argi gabe utzi zituen zapatu goizean. Elektrizitateko kable batek matxura izan zuen. Arratsalde-rako argia bueltan zen argi gabe zeuden baserri eta etxeetara.

Bestalde, zenbait kirol ekintza ere bertan behera geratu ziren Debagoienean. Zapatu goizean eskola kirola gabe geratu ziren makina bat gaztetxo. Futbolari

dagokionez, Preferente mailako eta hortik beherako partiduak jokatu gabe geratu ziren.

BARIKUAN KAOSA

Barikuan, ordea, ustekabek harrapatu gintuen elurrak eta baita izotzak ere. Lanera zihoazen asko errepidean harrapatuta, orduak eman zituzten auto ilaratan zain.

Goizeko lehen orduetan arazoak izan ziren Debagoieneko errepide eta mendateetan. Istripu arinez gain, Elgeta eta Kurtzetako mendateak itxi egin zituzten eta gainontzekoetan kateak behar ziren. Elgetan Izarrako

bueltan, Arantzeta auzorako bidegurutzean, kamioiak eta autobus bat gurutzatuta gelditu ziren.

Elorriorako igoeran, berriz, auto bat irauli zen eta Bergararako bidean bata bestearen segidan zihoazen hainbat autok elkar jo zuten. Eguerdira arte Elgetarako bideak itxita egon ziren.

AP-1 autobidean ere elurra mara-mara bota zuen eta elurra kentzeko makina pasa arteen auto gidari bat baino gehiago geratu zen autobide hasieran bidea noiz libratuko zain.

Oñatiko irteeran kaosa bizi



Piztu LTDa
Askoz gehiago gozatuko duzu

Kalitate Handiagoa
Teknologia digitalak irudi- eta soinu-kalitate handiko telebista dakarkigu: zaratarik gabe, interferentziarik gabe eta irudi bikoitzik gabe.

Guztientzako Programazioa
20 telebista-kanal baino gehiago izango dituzu zure eskura: betikoak eta kanal-eskaintza gehigarri handia, era askotako edukiekin (musika, kirolak, haurrentzako, filmak, telesailak...).

Zerbitzu Elkarreragileak
LTDri esker, telebistako kide aktiboa bilakatuko zara. Hori guztia zure urrutiko kontrolarekin.




Datorren **urtarrilaren 10ean** emanaldi analogikoak bukatuko dira Gipuzkoako udalerrri batzuetan*. Telebista ikusten jarraitu nahi baduzu egiaztatu zure telebista-instalazioa LTDra egokituta dagoen, horrela ez bada, erosi deskodegailu bat edo deskodegailua duen telebista.

* Aretxabaleta, Arrasate, Bergara, Eibar, Elgeta, Elgoibar, Eskoriatza, Legazpi, Leintz Gatzaga, Mendaro, Oñati eta Soraluze.

Informazio gehiago: 901 201 004



Zapatuan jende mordoak gerturatu zen Gorrara elurretan jolas egiteko asmoz. Gaztetxo zein hel...



Oñatiko brigadako langileak zapatuan elurra kentzeko lanetan ibili ziren.

M.A

Euriaz hasiko dugu

izan zuten gidari askok bariku goizean. Kamioak eta autobusak ez aurrera eta ez atzera geratu ziren Elorregira bidean izotz plakak mardulak zeudelako. Auto bat baino gehiago gainera, errepidetik irten egin zen. Lanera bizikletaz edota oinez joateko erabakia hartu zuenik ere izan zen barikuan.

Aretxabaleta-Bergara ibilbidea egiteko ere arazoak izan zituzten autobusek. Norabide guztietan ikusi genituen auto ilarak bariku goizean.

Bestalde, Elgetako gaztetxoek pozik jardun zuten elurrare-

kin gozatzen; izan ere, Herri Eskolara ezin izan zen irakaslerik igo eta eskola gabe geratu ziren neska mutikoak.

ESANAK

"Hego haizea sartuko da astelehenean eta temperaturak gorako bidea hartuko du giroa epelduz"

Pello Zabala > Eguraldi gizona

HOTZ GALANTA ASTE BUKAERAN
Zalantza gabe hotza izan da aste bukaeran protagonista. Pello Zabalak esan digunez, Arantzazun zapatuan 21:30ean -6°C markatzen zuen merkurioak.

Hala ere, espero baino gutxiago jaitsi da termometroa. Izan ere, Pello Zabalak azaldu moduan, lainotuta zegoen zerua eta horrek frenatu egin du jaitsiera. Gainera, mendiek ere babes funtzioa egin dutela kontatu digu.

Oñatiko herrian, aldiz, gradu bateko alde izan zen domekan 05:00ak inguruan. Merkurioak bost gradu zero azpitik mar-

katzen zuen. Esan ere, Arrasaten, zapatu iluntzean bi gradu zero azpitik zeudela.

TERMOMETROAK GORAKA

Gaurko eguraldia asko aldatuko da. Hego-mendebaldeko haizea sartuko da eta merkurioak 10 gradu egingo du gora. Tarteka haizea zakar ibiliko da gainera. Eurria ere arin botako du. Elur-kota goizean goiz nahiko baxu kokatuko da, 500 metro inguruan; baina, azkar 1.000 metrotik gora baino ez du zurituko.

Temperatura maximoak 13°C-ren bueltan ibiliko dira kostaldean eta 6°C-ren inguruan barnealdean.

Martitzenean, berriz, Santamas egunean, euri arina egingo duela iragarrita dago, batez ere arratsalde partean. Temperaturak igotzen jarraituko du, eta jada ez du izotzik egingo.

DATUA

-6

SEI GRADU ZERO AZPITIK

Temperatura ez da iragarri bezain beste jaitsi gurean. Arantzazun 21:30ean -6°C markatzen zuen merkurioak. Pello Zabalak azaldu moduan, lainotuta zegoen zerua eta horrek frenatu du jaitsiera.

-5

BOST GRADU ZERO AZPITIK

Domekan, 05:00etan, merkurioak -5°C markatzen zuen Oñatin. Debagoienean zerua nahiko estalita izan da eta mendi inguruko lainoek babestu gaituzte.



Elgetako gaztetxoek elur panpin ederra egin zuten barikuan.

JOSETXO ARANTZABAL



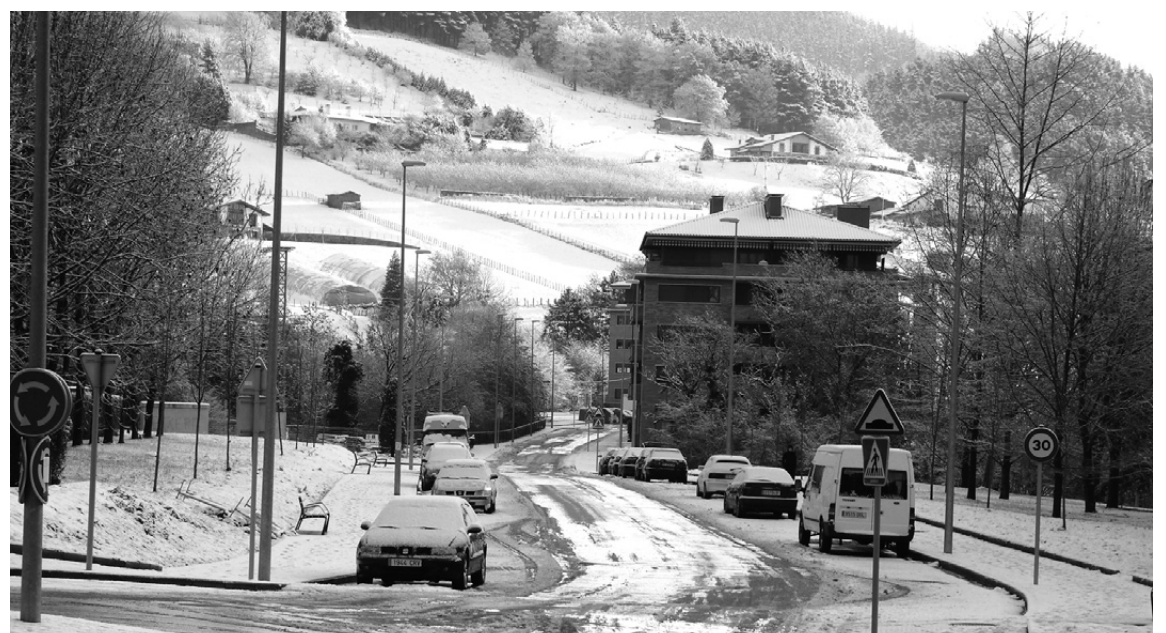
Elgetako gaztetxoek elur panpin ederra egin zuten barikuan.

ZIORTZA MARTIN



Gaztetxoek elurraz gozatzeko aukera ezin hobea izan dute aste bukaeran.

J.A.



Oñatiko San Lorenzo eta Ugarkalde auzoak zuri eta izotzuta esnatu ziren zapatu goizean.

MAIDER ARREGI



Gizonezko bat, Arbolapetako arkuko argia duen haria seinatzen.

U.M.

JENDARTEA > APAINGARRIAK

Aurten sekula baino argi gutxiago Gabonetan

Alde zaharreko hiru sarreretako arkuetan ipini dituzte argi apaingarriak eta udal agintariek ez dute "gehiago ipintzeko asmorik"

UBANE MADERA > ARRASATE

Kexu eta protesta bat baino gehiago entzun behar izan dute udal agintariek Gabonetako argiak direla-eta: "Gutxiegi" ipini dituztela, ea "non gastatzen duten herriko zergadunen artean batutako dirua" eta halakoak.

IPINITA ETA MARTXAN

Kontuak kontu, Udalak ez du amorerik eman eta, iragarritako moduan, sekula baino Gabonetako argi gutxiago ipini dituzte Arrasateko kaleetan: "Joan den asteen ipini genituen, alde zaharreko hiru sarreraren arkupeetan,

eta ez dugu gehiago jartzeko asmorik", esan du Patxi Arburuak, Obra eta Zerbitzu Saileko arduradunak.

"MURRIZKETA HANDIAK"

Hori egiteko arrazoiak ere azaldu ditu udal zinegotziak: "Murrizketa oso handiak ditugu aurten diru sarreretan; beraz, nonbaitetik kendu egin behar dugu eta erabaki genuen Gabonetako argiak, beste gauza batzuen moduan, ez direla beharrezkoak. Badakigu batzuek oso inportanteak direla, baina lehenetsunak finkatu behar dira". Arburuak hau gai-

neratu du: "Iaz baino askoz ere okerrago gaude egoera ekonomikoari dagokionez; hori horrela, ahalik eta gastu minimoena egin dugu kontu horretan: argiak Udalarenak dira, argi horien kontsumoa txikia da (bonbillak barik argia duen haria da-eta) eta ahaleginu gara udal langileek ahalik eta lan gutxien egin dezaten argiak ipintzen", adierazi du udal agintariak.

6.000 EUROTİK BEHERA

Egindako gastuari berari dagoen datua eskatuta, berriz, 6.000 eurotik "askoz beherago" dagoela jakinarazi du Arburuak.

Aurten, beraz, farolen lana izango da Gabonetan Arrasateko kaleak argizatzea, Ibai Arte elkarteak euren saltokietan ipinitako argi-bolatxoekin batera, jakina.

KULTURA > BONUAK

Jaurlaritzaren kultura bonuak Arrasaten ere bai

25 euroko bonua hartu eta 40 gastatu ahal izango dute herritarrek Elkar dendan

OIHANA ELORTZA > ARRASATE

Eusko Jaurlaritzak kulturaren gastatzeko bonu batzuk jarri ditu herritarren eskura. Bonu horiek hainbat denda edo kultura aretotan gasta daitezke. Arrasaten, Elkar dendan bakarrik erabil daitezke.

PRODUKTU ZEHATZETAN

Elkar argitaletzeko marketin saileko Eli Beteluren azalpenen arabera, produktu zehatz batzuetan bakarrik gasta daitezke bonu horiek Elkarren. "Liburu teknikoetan, hiztegi-etan, jokoetan eta papertegian, adibidez, ezin daitezke erabili", zehaztu du. Bestalde, bonua denda edo kultura zerbitzu bakarrean gastatu behar da eta dena batera; hau da, kopuru guztia kolpean gastatu behar da.

Dagoneko erabiltzaile bat baino gehiago joan da kultura bonu horrekin Elkar dendara. "Zaila da esatea erabiltzaile-

ren profila zein den, baina egia da mugimendu handia nabaritu dugula. Lehenengo urtea da bonu hau atera dutena, eta, egia esan, ondo funtzionatu du; gu gustura gaude, behintzat", zehaztu du Beteluk. Elkar dendako txartelaren baldintzak mantendu egingo direla ere argitu du Beteluk.

KUTXAZAINEAN

Kultura bonu hori Kutxa, BBK edo Vital Kutxako kutxazainetan atera behar da. Berez, 25 euro ordaindu behar da bonuagatik, baina 40 euro gastatu ahal izango dira kultura produktuetan. Txartelaren titular bakoitzak bonu bat eskuratu ahal izango du. Bonu horiek kultura produktuak dituzten denda, antzoki, museo edo aretoetan gastatu ahal dira. Kampaina astelehenean hasi zen, abenduak 14, eta urtarrilaren 15a arte iraungo du.



Herritar bat, kultura bonua eskuetan duela.

GOIENKARIA



UBANE MADERA

> GABONAK

Goikobalu eta Ibai Arte elkarrekin kaleak girotzen

Ibai Artek hainbat hitzordu antolatu ditu Gabon egunetarako, herriko kaleak girotzeko; hala nola Goikobalu abesbatzarekin, Kataburu perkusio taldearekin eta Arrasate Musikaletik sortu den Dragoialde txarangarekin lotu ditu hitzorduak Ibai Artek. Goikobaluk, esaterako, herenegun, abenduak 19, eta urtarrilaren 4an girotuko ditu kaleak; Kataburuk urtarrilaren 2an eta Dragoialdek abenduaren 23an. 18:00etatik 20:00etara bitartean izango dira kale animazio guztiak.

Askok erabili dute dagoeneko igogailu berria

Udal ordezkariak estreinatu zuten Ferixalekua eta Altamira arteko igogailua (barikuan), herritar bat baino gehiago tartean zutela, hura erabiltzeko irrikan. Orain, beraz, edozeinek erabili ahalko du. 13 lagun kabitzen dira, eta egunean 24 orduan funtzionatuko du. 2008ko abenduaren 18an hasi zituzten obrak; beraz, justu urtebetera estreinatu dute. Aurrekontua: 1.885.013,13 euro pasa.



Irudian, elkarteko bazkide batzuk duela 20 urte inguru.

DANOK BAT

JENDARTEA > ELKARTE GASTRONOMIKOAK

Danok Bat elkarteak, 75 urte 2010ean

Urteurren berezirako ospakizunei begira dirua lortu guran, zozketa berezia abiatu du elkarteak

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE
1935eko martxoan eratu zen Danok Bat elkarte gastronomiko kulturala. Beraz, 2010ean 75 urte beteko ditu elkarteak.

Urteurren berezia da, behar den moduan ospatzea merezi duena. Hala, elkarteko zuzendaritza dagoeneko prestatzen ari da urteurrena ospatzeko ekitaldi sorta. Baina ospakizun ekitaldiok hainbat gastu izaten dituz-

te eta gastuok finantzatzeko asmoz zozketa berezia abiarazi zuten duela hilabete batzuk.

TXARTEL GUZTIAK SALDU DIRA

Txartel bakoitza bi euro eta erditan saldu dute eta guztiak saldu dira. Izan ere, irabazle bakarra egon arren, sekulako saria irabaziko du. Guztira hamar sari eskuratuko ditu: 900 euro herriko saltoki ezberdinetan gastatzeko, 500

Saridunaren opari sorta

- > Forum kirol dendan 500 euro kirol arropetan
- > Eguren arraindegian 200 euro
- > Otamendi harategian 200 euro
- > Ordenagailu mini eramangarria
- > 22 hazbeteko LDT-HD Samsung telebista
- > Wii kontsola
- > 500 euro esku dirutan
- > Hiru dezimo *El Niño*-rako
- > Asteburu bat *Hoteles con encanto* delakoetan
- > Gabonetako otzara berezia

euro esku dirutan, ordenagailu mini eramangarri bat, telebista bat, Wii kontsola bat, hotel berezi baten aste bukaera bat...

Zozketa joan den egubakoitzean egin zen; ONCEko zozketaren azken lau zenbakiekin bat datorrena da irabazlea. Antolatzaileek txartelak erosi dituztenei adi egoteko gogorarazi diete.

OBRAK > SANTA MARINA KALEA

Otsailean lanak amaitu, eta martxorako kalea zabalik

Lanik zailena eginda dago baina oraindik espaloiak jartzea eta kale osoa egokitzea falta da

J.B. > ARRASATE

Obra zaila izaten ari da Santa Marina kalekoa. Madrilgo gobernuaren E planaren bitartez ari da lanok finantzatzen. Udalak proiektua onartu eta Madrilera eskaera bidali zuen eta bertan baiezkota jaso zuten, baldintza batekin: urte amaierarako lanak amaituta egotea.

Hala ere, ez da posible izan lanak urte amaierarako amaitzea. Atzerapenaren arrazoi nagusia udan izan ziren lur jausiek eragin dute. Izan ere, udan lanak geldiarazi behar izan zituzten eta udatik bueltan erabaki zuten lanekin nola jarraitu.

Hori horrela Udalak Madrilgo gobernuari eskatu zion obren amaiera epea luzatzea. Erantzuz-

na, beste behin baiezkota izan zen: 2010eko lehen seihilekoan amaitu behar dira obrak.

LAN ZAILENA, EGINDA

Olaia Etxenausia Udaleko Hiritzaintza saileko teknikariak jakinarazi duenez, lan zailena eginda dago. Hau da, maila ezberdinetan zeuden bi kale maila berean jarrita daude dagoeneko. Hala ere, espaloiak jarri, kale osoa egokitu eta bestelako lanak falta dira. Finean, guneari kale itxura eman behar zaio.

Etxenausiak adierazi duenez, otsailaren 28rako obra guztia amaituta egongo da eta martxorako zabalduko dute; egun batzuk izango dituzte azken erremateak emateko.



Irudian atzeman daitekeenez, obra handia egiten ari dira Santa Marina kalean. J.B.

GAZTE TXOKOAK

Denetariko ekintzak Gabonetara begira

12 eta 17 urte arteko gaztetxoendako egitarau oparoa dute Gazte Txokoek

J.B. > ARRASATE

Txatxilipurdiren aisialdi eskaintzak ez du etenik. Gabonetarako ere egitarau oparoa prestatu dute Gazte Txokoetan ibili ohi diren 12 eta 17 urte arteko gaztetxoendako.

IA EGUNERO ZEOZER

Abenduaren 26an Gazte Txokoek ohiko moduan irekiko dituzte ateak. Egun horretan Gazte Txoko bakoitzak Gabonetarako ekintzak aurkeztu, izena emateko aukera eman eta egoitza bakoitzeko urteko azken festa egingo dute. Hau da, askaria eta jokoak.

Abenduaren 27tik aurrera hamaika ekintza prestatu dituzte: hilaren 27an futbol txapelketa Mojategin -16:00etan kiroldegi kanpian-, 28an gaztetxera bisitaldia -11:00etan Txatxilipurdiko bulegoan-, 29an Gasteizko izotz pista irteera -9:30ean Garibaien, bost euro- eta abenduaren 30ean Paintball eguna -10:00etan Garibaien, hamar euro-.

Azkenik, urtarrilaren 2, 3 eta 4an irteera egingo dute Elosuko aterpetxera.

> DEIALDIAK

Erregeen kabalgatan parte hartu gura dutenek urtarrilaren 4an eman beharko dute izena

Erregeen kabalgata berriz ari da indarra hartzen arrasatearren artean. Duela urte batzuk argizuzidunen faltak kabalgata bera bertan behera gelditzear utzi zuen. Antolatzaileak, baina, egin dute kabalgatan parte hartzeko deialdia, diotenez, "orotariko laguntza" behar dutela "edozein delarik adina". Hala, interesatuek urtarrilaren 4an eman beharko dute izena San Viatorren eraikin handian (19:00). Orduan egingo dute entsegu orokorra.

Bestalde, koroaren parte izan gura dutenek honako egun hauetan izango dituzte entseguak: abenduaren 21 eta 23an 17:00etatik 18:00etara, abenduaren 28an 18:00etatik 18:45era, abenduaren 29 eta 30ean 18:30etik 19:30era eta urtarrilaren 4an -entsegu orokorraren egunean, hain zuzen- 18:30etik 19:30era.

> MUSIKA

Ekon taldearen agurra suposatuko du 'Ekonfestak'; hainbat taldek joko dute arrasatearrekin batera

Datorren urtarrilaren 16an eskainiko du Ekon talde arrasatearrak *Zirikatzan jarraituz* birako azken emanaldia. Azken saio berezirako Durangoko Plateruena antzokia aukeratu dute. Plateruena ez da edozein areto eta talde arrasatearraren emanaldi ikusgarriendako aproposa da oso. Emanaldia jai bihurtu dute eta *Ekonfest* moduan bataiatu. Jai berezian talde ezagun askok hartuko du parte eta taula gainean izango dira protagonistekin batera: Sharon Stoner, Sexty Sexers, Eraso, Anger eta Stricalla.

Sarrerei dagokienez aurrez erosiz gero 16 eurotan eskura daitezke. Lehiatilan bertan erosiz gero 19 euro ordaindu beharko dira. Hauexek dira sarrerak salgai dituzten lekuak: Arrasateko Lazkano musika denda, Durangoko Plateruena Kafe antzokia, Bilboko Arise denda, Gasteizko Gora taberna eta Iruñako El infierno guitar shop denda.

oharrak

AUTOBUS ZERBITZUA

> **Garibaiko geltokiaren lekualdaketa**

Bihar, martitzena, Santamasetako azoka dela-eta zirkulazioa eten egingo dute, 6:00etatik 15:00etara.

Autobusak Nafarroa etorbidetik pasako dira eta Garibai-

ko geltokian Zerrajerako erlojuaren eraikiaren parean jarriko dute.

GABONETAKO KANTALDIA

> **Bedoñako Batu kultur elkarteak**

Gabonetako kantaldia egingo dute Santa Eulalia elizan; abenduaren 26an, 19:30ean.

JENDARTEA > KOMERTZIOA

Musika ekitaldiak, merkataritza dinamizatzeko

Abendua eta urtarrila bitartean musika ekitaldiak egingo dira, kalean, giroa alaitu eta herriguneko merkataritza bultzatzeko asmoz

MONIKA BELASTEGI > BERGARA
Bedelkarrek beste ekimen bat jarri du martxan, Xpressionk!!! elkartearen eta Udalaren laguntzarekin. Hain justu ere, herriguneko merkataritza dinamizatzeari da asmoa, bitartekari moduan kultura ekitaldiak erabili. Ekimen hori Eusko Jaurlaritzaren *Merkaguneak* egitasmoaren barruan dago; hala, Jaurlaritzak diruz lagundutako ekimena da, betiere, "gune urbanoetako merkataritza dinamizatzeko" helburuarekin, "horrek

dakarren ondorio positiboekin", ekimenaren bultzatzaileen esanetan.

MUSIKA BITARTEKARI

Kultura ekitaldiez baliatuko dira kaleko giroa suspertzeko. Hain zuzen ere, Xpressionk!!! elkartearen jardura nagusia da kultura sustatzea eta hura da horretaz arduratuko dena. Gainera, artista ez profesionali lekua egiten saiatzen da elkarte hori; musikan, antzerkian, arte plastikoan... jarduten dutenei.



Zapatuan izandako emanaldietako bat.

JOSETXO ARANTZABAL

Horrekin guztiarekin, kaleko giroa suspertzeko, herriko lau gunetan ordu berean zuzeneko musika emanaldiak egingo dira datozen egunotan. Herriko lau gune horiek dira: Munibe plaza, Domingo Irala kalea, Frai-

kozuri eta Simon Arrieta plaza, hain justu ere. Lehenengo saioa zapatuan izan zen eta jardun zuten honako lau taldeek: The Covers, Haritz Elizegi, Underdidge eta Tabula Rasak. Hurrengo hitzorduak izango dira abendua-

ren 23an eta 26an eta urtarrilaren 2an eta 4an. Egun horietan ere, esandako lau guneetako bakoitzean musika talde batek emanaldia egingo du.

Guztiak ala guztiak 18:00etan izango dira.

JAIK > INAUTERIAK

Udalak Aratusteetako kartela aukeratzeko lehiaketa deitu du

Herrian bizi edo erroldatutako edonork har dezake parte; lanak aurkezteko azken eguna da urtarrilaren 19a, kultura etxean

M.B. > BERGARA

Aratusteak iragartzeko kartel lehiaketa deitu du Udalak. Bergaran bizi edo erroldatutako edonork har dezake parte. Teknika eta koloreak norberak aukeratuiko ditu, baina aurkeztu beharko da 40x60 cm-ko oinarri baten gainean eta formatu bertikalean. Era berean, informatika diskete batean ere aurkeztu beharko da. Horrez gain, testuak eroan beharko du honako esaldi hau: *Aratusteak 2010, Bergara*.

Lanak aurkezteko azken eguna da urtarrilaren 19a (13:00etan), kultura etxean. Sariari dagokionez, 350 euro jasoko ditu irabazleak, eta epaimahaiak erabakiz gero



Aratusteetako irudi bat.

GOIENKARIA

lanek ez dutela gutxieneko kalitatearik, sariketa hutsik gera daiteke. Epaia aditzera ematen den egunean jakinaraziko dute epaimahaiak nork osatu duen.

LANAK NOIZ BATU

Udalak egoki ikusiz gero, aurkeztutako kartelekin erakusketa antola dezake. Saritu gabe gertatzen diren lanei dagokionez, era-

kusketa egiten bada, erakusketaren azkeneko egunetik hasi eta 30 eguneko epean jaso ahal izango dira. Epea amaitu ondoren egileek jaso ez badituzte, antolatzaileek pentsatuko dute ez dituztela aintzakotzat hartzen, eta Udalak baliatu ahal izango ditu nahi duenerako. Era berean, ez dute erreklamazio edo kalteordain eskubiderik onartuko.

oharrak

LOTERIA

> 1943an jaiotakoek Gabonetako Loterian jokatu dute

Azaroaren 21ean Azpeitxi jatetxean bazkaria egin zutenek jokatu dute. Bi zerbaki jokatu dituzte: 05344 eta 38921.

LOKATZA ESKOLA

> Ziklismo eskolak urteko batzorra deitu du datorren asterako

Hilaren 23an egingo dute, 19:00etan, kultura etxean.

MERKATARITZA

> Gabonetako zozketa txartelak banatzen hasi da Bedelkar

Erosketa Bedelkarko dendetan egiten dutenei eman eta zozkatuko dituzte –urtarrilaren 8a da zozketa eguna– 500 euroko bi sari eta 250 euroko lau. Bestetik, erosketak Bedelkar txartelarekin ordainduz gero, bestelako sariak ere irabaz daitezke abenduan barrena.

MUSIKA ESKOLA

> 'Miserableak' DVDa Musika Eskolan dago

Dagoeneko iritsi dira DVDak eta argazki bildumak. DVDaren prezioa da 15 euro; CDarena, 7. Jasotzeko, jo idazkaritzara astelehenetik egubakoitzera, 15:30-19:30 ordutegian.

DEIALDIA

> Aritzeta gonbita egiten die herri-tarrei taldean parte hartzeko

Entseguak egiten dituzte astelehen eta eguaztenetan, 21:00etan, Mizpirualde egoitzako elizan, eta abesbatzan parte hartzeko interesa duenak bertaratu baino ez du. Informazio gehiagorako deitu 660 98 32 78 zenbakira edo idatzi aritzetaabesbatza@gmail.com helbidera.

UDALA

> 2010eko egutegia kaleratu dute

Hormarako egutegi handia kaleratu du Udalak. Egutegiok herri osoan banatuko dira. Herriko etxe, denda eta taberna guztietara bidaltzeko ahalegina egingo dute, baita baserrietara ere. Postontzietan sartzeko egutegia tolestu beharra dagoen kasuetan, alboan lagako dituzte. Jasotzen ez duenak hilaren 28tik aurrera eska dezake Udaltzaingoa.

AGORROSIN

> 2010eko tasei buruzko informazio orriak eskuragarri daude

Agorrosin Ekintza Guneko sarreran daude informazio eskuorriok. Kirol zerbitzutik azaldu dutenez, 2010eko aldaketa nagusia da kirol zerbitzuko tasak ezartzeko orduan aintzat hartu dela herrian erroldatuta ez dagoenak %50 gehiago ordainduko du abonua; erroldatutakoak, berriz, 2009an bezala ordainduko du.

Juantxo Urbietta > Dantza solteko irakaslea

"Ikastaroa egiten duten guztiek ikasten dute soltean"

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Lau urte daramate Abarka dantza taldeko Janirek eta haren aita Juantxo Urbietak dantza solte eskolak ematen. Urtarrilean beste ikastaro bati ekingo diote eta Juantxok horren gaineko nondik norakoak azaldu dizkigu. Gizonezkoiei deialdi berezia egiteko ere aprobetxatu du, "gutxik ematen dutelako izena". Baita Udalarari "laguntasun handiagoa" eskatzeko ere, "batik bat entsegarako lokalekin".

Ze dantza irakatsiko dituzue?

Fandangoa eta arin-arina, eta horiek irakatsiko ditugu Abarka taldeko Jon Arrillagak, Janire alabak eta nik neuk. Eta porrusalda eta trikitia ere irakatsiko ditugu. Pausoak berdinak dira, baina doinua aldatu egiten da.

Bestelako erromeria dantzen ikastaroa ere badago, larrain-

dantza eta halakoena, eta hori emango du Patxi Monterok.

Beti entzun izan da fandangoa eta arin-arina ikasteko zailak direla.

Ez dira zailak, eta esan dezaket ikastarora etortzen diren guztiek ikasten dutela, plazan defendatzeko moduan behintzat, nahiz eta batzuei gehiago kostatu eta beste batzuei gutxiago.

Plaza baten defendatzeko moduan zortzi pauso ikastea nahikoa da: lau fandangoan eta lau arin-arinean. Hori dakiena plazan ondo aritzeko moduan dago.

Betiko pausoak irakasten dituzue.

Bai, Gipuzkoako ohikoak. Hainbat urte daramagu irakasten eta esperientziak erakutsi digu pauso berriekin ikasleak



Juantxo Urbietta, alaba Janirerekin.

JOSETXO ARANTZABAL

"Gure nahia da ahalik eta jende gehienak ikastea soltean, plazetako giroa pizteko"

gehiago nahasten direla. Askotan esaten dute: "Lehenago pausoak irakatsi guri. Berria polita da ikusteko, baina...". Gainera, berriak zailagoak dira.

Nori zuzenduta dago ikastaroa?

Guztiei. Iaz, 16 urtetik hasi eta 61era arteko ikasleak izan genituen. Baina adinarekin kontuz ibili behar da: batzuen eta beste artean ezberdintasuna handia dago, guztiek ezin dute erritmo bera jarraitu, eta kontuan izaten dugu hori eskolak emateko orduan.

Bestalde, beroketa ariketak ere egiten ditugu hasi aurretik, eta baita luzatze ariketak ere. Korrika pixka bat ere egiten

dugu. Hori guztia kontuan izanda, ikasleek aintzat hartu behar dute arropa eroso eraman behar dutela, zapatilak eta aldatzeko kamiseta bat.

Horrez gain, ikasleak dakiena ere kontuan hartzen dugu. Hau da, ikastarora etortzen direnetako batzuk hutsetik hasten dira eta beste batzuek, berriz, badakite zerbait. Hortaz, ezberdintasun handirik egon ez dadin, urtarrilean hastapen maila egiten dugu eta otsailean ikastarolari betean ekin. Iaz hasi ginen, hastapen mailarekin, eta asmatu egin genuela uste dut.

Zaletasuna badago.

Bai, eta erromeriak ikusi berririk ez dago. Hain justu, gure helburua da ahalik eta jende gehienak ikastea dantza soltean, plazetan giroa egon dadin.

Ikastaroaren jarraipen moduan-edo antolatzen dituzue erromeriak.

Bai, ikasleek praktikan jar dezaten ikasitakoa. Maiatzean erromeria sorta antolatzen dugu, azkenekoa afariarekin, eta oso polita izaten da.

Nola eman daiteke izena?

Jardunera deituta (943 76 36 61) edo niri (685 79 78 65). Hastapen eskolak hasiko dira urtarrilaren 7an eta sakontzekoa, otsailaren 4an. Eskolak izango dira eguenean, 19:30ean, Ipintzako gimnasioan eta prezioa dira 12 euro (10 Jarduneko bazkideentzat).

JENDARTEA > TEKNOLOGIA BERRIAK

Urtarrilean emango dituzten ikastaroen zerrenda kaleratu berri du Bizikasik

Sukaldaritza begetarianoa eta arrisku handiko elikagaiak nola manipulatu ikasi ahal izango dira

M.B. > BERGARA

Urtarrilerako hainbat ikastaro antolatu ditu Bizikasik. Horieta-ko bat da sukaldaritza begetarianoa. Eskolak izango dira urtarrilaren 12an, 14an, 19an, 21ean, 26an eta 28an, goizez, eta irakaslea izango da Sabrina Pato.

Horrez gainera, arrisku handiko elikagaien manipulazioa-

ri buruzko bi ikastaro ere egongo dira: bata izango da urtarrilaren 13an eta 14an, 16:00-19:00 ordutegian. Bestea izango da urtarrilaren 27an eta 28an, 16:00-19:00 ordutegian. Biak ala biak izango dira Miguel Altuna institutuan eta, besteak beste, landuko dituzte: elikadura eta nutrizioa, infekzioak eta elika-

gaitako intoxikazioak, tresneria erabiltzeko arauak eta elikagaiak kontserbatzeko era desberdinak.

IZENEMATEA ZABALIK

Ikastaro horiek guztiak doan dira eta izena emateko edo informazio gehiagorako deitu behar da 943 76 93 94 zenbakira (Miren) edo infor@bizikasi.com helbidera idatzi. Bizikasitik jakinarazi dute ikastarook plaza mugatuak dituztela.

HITZALDIA ERE BAI

Ikastaro horiez gainera, hitzaldia ere antolatu du Bizikasik urtarrilaren 13rako.

Komunikatzen ikasi eta erlazioak hobetu gaiari buruz jardungo dute Miguel Altuna institutuan, 18:00etan.

JENDARTEA > IKASTAROAK

Beste hamaika ikastaro urtarrilean KZgunean

Izenematea dagoeneko zabalik dago eta ikastaroak doan dira

M.B. > BERGARA

Dagoeneko iragarri dituzte KZgunean urtarrilean emango dituen ikastaroak. Hamaika ikastaro eskainiko dituzte: *Internet+e-Administrazioa*, urtarrilaren 11tik 22ra, astelehenean egubakoitzera, 11:00-13:00 ordutegian; *Ebay*, urta-

rrilaren 11n, 09:00-11:00; foro bat sortzea, urtarrilaren 12an, 09:00-11:00; *Softonic* libreia, urtarrilaren 15ean, 16:00-18:00; *LinkedIn*, urtarrilaren 18an, 16:00-18:00; *LDT*, 19an, 16:00-18:00; sinadura elektronikoa, 20an, 16:00-18:00; *Google calendar*, 22an, 09:00-11:00; jarri zure iragarki Interneten, 26an, 16:00-18:00; *Google sites*, 27an, 16:00-18:00 eta *Paypal*, 28an, 09:00-11:00.

KZguneko ikastarook doan dira eta dagoeneko eman daiteke izena.



OGIZUN
koop. elk.
okindegia

Ibargarai 44-46 BERGARA
943 76 45 53

Ibargarai 17 behea BERGARA
943 76 21 37

Obradorea. Zubillaga 10 OÑATI
943 78 24 13



Argazkia: Kinnu



Azkoagain futbol zelai inguruan errepide bazterrean aparkatzen dute autoek.

JOSETXO ARANTZABAL

ERREPIDEAK > ZIRKULAZIOA

Azkoagaingo iturritik hasita, abiadura moteltzeko elementuak

Partiduak daudenean errepidean aparkatzen dituzten autoek sortzen duten arazoari irtenbidea emateko, Udalak eskaera egingo dio Aldundiari

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Azkoagainen belar artifiziala jarri zutenetik asko gehitu da futbol zelaiaren erabilera –besteak beste, Aloñakoen partiduak eta entrenamenduak, herriko futbol txapelketakoak eta eskola kirollekoak–, eta bertara doazenez bide bazterrean aparkatzen dute. Horrek guztiorrek arriskua areagotu du Lezesarri auzoan, eta

bizilagunek abiadura moteltzeko neurriak eskatu dituzte Udalera bidalitako idatzian. Horren harira, Udalak Azkoagaingo iturritik hasita abiadura moteltzeko elementuak jartzeko eskaera egingo dio Aldundiari, errepidea Aldundiarena da-eta.

Lezesarriko bizilagunek bidalitako eskaeran, autoak beste gune batzuetan aparkatzeko eskaera

egiten dute. Udal ordezkariak diote Azkoagainera doazenez badutela non aparkatu; besteak beste, Berezao industrialdean.

HIRIGUNE IZAERA

Azkenik, futbol zelaiaren aurretik doan errepide inguruari hirigune izaera ematea eskatu dute Lezesarrikoek, eta, besteak beste, seinale eta argiztapen egokiak eta udaltzainen presentzia. Dena den, Udalak aldaketa ez onartzea erabaki du, horrek arau subsidiarioen aldaketa ekarriko lukeelako. Baina egokiak diren aldaketak egitea onartu dute.

KULTURA > ABESBATZA

Broadwayko kantuak eta 'Beltza' musikala Ganbara Txikikoekin

Hiru emanaldi egingo dituzte Santa Ana aretoan 27an eta 28an

Sarrerak salgai jarri dituzte kultura etxean bost eurotan

M.B. > OÑATI

Ganbara Txiki abesbatzak *Beltza* ipuin musikala egingo du datorren astean. Hain zuzen ere, hiru emanaldi egingo dituzte: hilaren 27an 19:30ean eta 28an 17:00etan eta 19:30ean. Sarrerak salgai daude kultura etxean bost eurotan.

IZAR BATEN ISTORIA

Beltza ipuin musikala Josu Alberdín konpositoreak idatzi du, eta izar baten istorioa kontatzen du. Zeruan distirarik ez

duenez, lurrera jaistea erabaki du, eta askotariko gorabeherak bizi izango ditu.

Ganbara Txikikoekin ahotsekin batera, jazz laukote batek jarriko du zuzeneko musika. Gainera, hogeit bat lagun ibiliko dira antzezle lanak egiten txoxongiloekin.

Emanaldiaren hasieran, Broadwayn arrakasta izan duten lau musikaletako potpourria eskainiko dute; hain zuzen ere, *Mamma mia*, *You raise me up*, *The lion king* eta *Sister Act*.

> UMEAK

Gabonetako haur parkea eta ur-jokoak hilaren 28an, 29an eta 30ean Zubikoa kiroldegian

Hurrengo astean jarriko dituzte umeendako Gabonetako haur parkea eta ur-jokoak kiroldegian. Hilaren 28an igerilekuan egingo dituzte jokoak, 10:00etatik 12:00etara eta 16:00etatik 18:00etara. Bestalde, haur parkea kiroldegiko kantxan jarriko dute hilaren 29an eta 30ean, 11:00etatik 14:00etara eta 16:30etik 20:00etara. Egun osoko sarrera 4 eurotan salduko dute eta egun erdikoa, 2,50 eurotan.

> GABONAK

Olentzerok azken gutunak jasoko ditu eguenean plazan, umeen artean gozokiak banatu ondoren

Olentzero herriko kaleetan ibiliko da eguenean, hilaren 24an. Ota-dui zuhaiztitik abiatuko da, 18:00etan, Jose de Azpiazu musika eskolako triki-pandero taldekoen eta Martiñola kultura taldearen laguntzarekin. Kalerik kale ibiliko da umei eta helduei gozokiak banatzen. Ibilbidea herriko plazan bukatu du eta bertan jasoko ditu azken gutunak.

> DEIALDIA

Futbol sailak Gabonetako saskiaren zozketa egingo du Aloña eguenean jokatu duten partiduan

Futbol sailekoek Gabonetako saskiaren zozketa Aloña Mendik Oiartzunen kontra eguenean, 16:00etan, jokatu duten partiduaren atsedendian egingo dute. Hiru sari zozketatuko dituzte futbol sailekoek: lehen saria Gabonetako saskia izango da; bigarren saria, marisko-jan ederra; eta hirugarrena, Zelai Zabal jatetxean bi lagunendako afaria.

> DEIALDIA

Aloña-Urbiako edo Artia-Aitzgaineako larreetara ganadua eroateko izenematea hilaren 31ra arte

2010ean Aloñara, Urbiara eta Oltzara ganadua eroan gura dutenek baimena eskatu beharko dute udal bulegoetan, abenduaren 31 baino lehen. Epea bukatuta ez dute baimenik emango. Baimena eskatzeko hainbat datu eman behar dituzte: nekazaritza ustiaketaen titularraren izen-abizenak; ardi eta bildots kopurua; behor eta behi kopurua; eta erabiltzen dituen txabolen izenak.



ALBERTO GALDOS

Mus txapelketako irabazleak

Hilaren 12an jokatu zuten Kale Zaharra elkartearen VI. mus txapelketako finala. Carlos Martinek eta Jesus Bellidok irabazi zuten. Txapelak, gazta eta ardoa jaso zituzten opari. Finalean Tomas Gomezen eta Txema Gomezen kontra jokatu zuten. Sei bikotek parte hartu dute Kale Zaharra elkartearen txapelketan.



Espainiako Estatuaren Tokian Tokiko Inbertsioen Fondoarekin zine zaharra, gaztetxea ere izan zena, egonkortu nahi dute.

ARTXIBOA

ESKORIATZA > UDALA

Datorren urtean Santa Ana antzokia egokitze lanekin hasi nahi dute

Argiteria publikoa hobetzeko azterketa agindu dio enpresa bati; emaitzak datorren hilerako espero ditu

MIRIAN BITERI > ESKORIATZA

Datorren urtean zine zaharrean Santa Ana antzokia egiten has-teko asmoa du Eskoriatzako Udalak. Erabilera anitzeko aretoa bi

fasetan egitea aurreikusita du. Lehenengoan, lokala egonkortuko lukete; hain justu ere, teila-tua eta egitura berritza; eta bigarren batean, gainerakoa.

Iragarpen hori Eskoriatzako alkate Pedro Lasagabasterrek egin zuen joan den egunean, *Goiena magazinea*-n. Jakinarazi zuenez, lehenengo fasea Espainiako Estatuaren Tokian Tokiko Inbertsioen Fondoaren bidez lortutako diruarekin egingo da; eta bigarrena, Foru Aldundiaren laguntzeekin gauzatzea da asmoa.

Alkateak areto horren garrantzia azpimarratu zuen: "Eskoriatzak tamaina horretako aretoa behar duela uste dugu, unibertsitatea hor daukagulako. Teknikoek eta planoek esaten digute gutxienez 150 eserleku sartzen direla han".

ARGITERIA PUBLIKOA

Eskoriatzako Udalak 440.000 euro inguru jasoko ditu E-Planaren bidez. Santa Ana egokitzen has-teaz gain, diru horrekin argiteria publikoa hobetzea nahi du Udalak. Horren harira, Lasagabaste-

rrek azaldu zuen dagoeneko horren gaineko azterketa egitea eman diola enpresa bati eta datorren hilerako horren emaitzak jasotzea espero duela.

IRAUNKORTASUNA

Bestalde, jakinarazi zuen iraunkortasunaren bidean "pauso trinkoak" ematea nahi dutela eta horretarako, eredu "zeharo" aldatu beharra dagoela. Gogorazi zuen dagoeneko ingurumenarekin lotuta hainbat neurri hartu dituztela horren harira; hala nola, uraren ordenantzen eraketa edo, kultura etxean, biomasa gal-dara jartzea.

Gaineratu zuen datorren urteko aurrekontuak ere ildo horretatik joango direla. Aipatu zuen Eskoriatzako Industrialdearen salmenta dela-eta, kontuak "beste lasaitasun batekin" egingo dituztela. Azken horren harira, gaineratu zuen azkenean asteen egingo dutela Industrialdearen salerosketaren bigarren zatia.

ESKORIATZA

Alokairuzko garajeen zozketa dago bihar

Onartutako zerrendaren aurkako erreklamazioak gaur arte aurkez daitezke

M.B. > ESKORIATZA

Eskoriatzako Udalaren jabetzakoak diren Intxaurtxuetako kiroldegi azpiko 18 garaje alokairuan jarri dituzte eta dagoneneko izena eman dutenen artean, onartutako eta baztertutako zerrenda jarrita dago herriko udal-tertxeko iragarki oholean. Interesatuek gaur, astelehena, arte izango dute epea zerrenda horren aurkako erreklamazioak aurkezteko.

Udaletik azaldu digute-nez, bihar, martitzena, garaje horien zozketa egingo dute udaletxean. Zozketa publikoa izango da eta interesa duen edonork parte hartu ahal izango du horretan. Hitzordua 17:30ean jarrita dago.

> ESKORIATZA

Aurten 50 urte bete dituzten kintook loteria erosi dute

Aurten 50 urte bete dituzten Eskoriatzako kintook urrian egindako ospakizunean loteria erostekotan geratu ziren (izena eman zutenak bakarrik). Egunotan jakinarazi digute Umearen loteriako bi dezimo erosi dituztela eta zerbakia honako hau dela: 42.859.

> ARETXABALETA
Etterik etxeko zerbitzua esleituko dute osoko bilkuran

Gaur, astelehena, arratsaldean osoko bilkura dago Aretxabaletako udaletxeko aretoan. Eztabaidatuko dituzten gaien artean, etterik etxeko zerbitzuen esleipena eta Jakion enpresaren kapitala handitzearena daude.

Horretaz gain, aurkeztutako hiru mozioetat jardungo dute. AHTren gaineko galdetara egin izanagatik Aramaioko alkate Asier Agirrerri egingo dioten epaiketaren gainekoa da horietako bat; eta gainontzekoak Aminatou Haidar sahararra eta Segiko kideen azken atxiloten gainekoak. Betiko moduan, 18:00etan hasiko da bilkura.

Hirugarren geratu dira Elortondo eta Vazquez

Aretxabaletako UDAko karateko sailekoek bi txapelketetan parte hartu zuten hilaren 12an eta 13an. Zapatuan, Donostiako borroka-artearen gunean, elbarritasunak dituzten txapelketa egin zuten. Kata modalitatean, Alex Elortondo hirugarrena izan zen. Domekan, selekzioen nazioarteko txapelketa izan zen Kantabrian. Odei Vazquez Euskadiko selekzioarekin parte hartu zuen, hirugarren geratuz.



UDA



Erretiratuek kinan jolastuko dute martitzenean, baina karta joko txapelketak izan zituzten joan zen astean. IRATI AGIRREAZALDEGI

ANTZUOLA > SANTO TOMAS

Umeeak eta erretiratuek txistorra jana egingo dute

Herri Eskolako umeeak azoka egingo dute gaur arratsaldean frontoian; erretiratuek Landatxopen merienda izango dute martitzenean

IRATI AGIRREAZALDEGI > ANTZUOLA

Santo Tomas egunaren bueltan hainbat ospakizun izaten da eta Antzuolako erretiratuek ere egingo dute euren. Bihar, martitzena, merienda izango dute eta txistorrarik ez da faltako. Gero, erretiratuek gogoko duten kina jolasa izango da.

Kina gogoko dute, baita karta jokoa ere, eta joan zen astean txapelketak egin zituzten. Puntuari eta briskan Carmen Egaña eta Sabina Agirre izan ziren irabazle; tutean Tomas Bakalkoa eta Gerardo Muñoz; eta musean Antonio Larrea eta Luis Mari Jauregi. Sariak bihar banatuko dituzte.

ANIMALIAK ETA GOZOAK

Erretiratuek bihar, baina Herri Eskolako neska-mutikoei gaur, astelehena, azoka egingo dute arratsaldean frontoian. 14:00etatik 14:30era bitartean ikasleek azokara eramango dituzte han erakusgai ipini beharrekoak. Ondoren, bigarren mailatik seigarrenera bitartekoek azoka bisitatu eta jolasak egingo dituzte bosgarren mailara artekoek eskolako gimnasioan. Bigarren mailatik beherako ikasleek, 15:30ean hasiko dute azokara bisita.

Azokan ikasleek etxetik edo baserriatik ekarritako animaliak baino ez dira izaten orain: katuak, oiloak, txakurrak...

Santo Tomas azokan ezin txistorrarik falta. Hortaz, 16:00etan eskolako neska-mutikoei txistorra banatuko diete, baita txokolatea ere.

Bide batez, umeeak ekarritako jatekoak zatituko dituzte. Izan ere, etxean egindako gozoak eramaten dituzte orain: pastelak, tartak, gailetak... Umeeak eurak izango dira gozo horiek probatzen lehenak eta ondoren, 16:30etik aurrera, azokara joaten diren artean banatuko dituzte.

Udal Pilotalekuan, azokan, seigarren mailako ikasleek txerriki loteen zozketarako txartelak salduko dituzte eta 17:00etan egingo dute zozketa.

ARAMAIO > UDALA

Olioak birziklatzeko poteak banatuko ditu Udalak orain hasi eta urtarrilaren 10era arte

Poteetan jasotako sukaldeko olioak Udalak hiltegi zaharrean ipini duen deposituan hustu beharko dute herritarrek

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO

Aramaioko Udalak olioak birziklatzeko sentsibilizazio kanpaina ipini berri du martxan. Gaur

egun ez zaio beste erabilpenik ematen Aramaioko sukaldeetan erabiltzen den olioari, eta hori aldatzea gura du Udalak kanpaina honen bitartez. Azken baten, herritarrek sukaldean erabiltzen den eta ingurumenarendako horren kaltegarria den olioak birziklatzera animatu nahi dituzte herritarrek. Hori horrela, urtarrilaren 10era bitartean olioak birziklatzeko poteak banatuko dituzte; etxe bakoitzeko edukiontzia bat emango dute. Auzoetako bizilagunei auzo

alkateek banatuko dizkie poteak; hau da, Altzaga, Arexola, Arraga, Arriola, Azkoaga, Barajuen, Etxaguen, Gantzaga, Oleta, Untzilla eta Uribarriko auzo alkateek etxe-etxe banatuko dituzte edukiontzia. Ibarako bizilagunek, berriz, udaletxean bertan jaso ahalko dituzte urtarrilaren 10era bitartean.

Erabilitako olioak pote horietan gorde beharko dute eta Udalak hiltegi zaharrean ipini duen deposituan hustu beharko dituzte gero.

ELGETA > PILOTA

Hamaika egun txapelketako finala prestatzeko

Finalean Anjel Ibarluzea-Alberto Telleria; Koldo Goenaga-Alex Arantzabal, Jon Irazabal-Mikel Ormaetxea; eta David Peñalver-Txomin de Vega

LARRAITZ ZEBERIO > ELGETA

Ikusmina handia zen eta udal pilotalekura jende ugari hurbildu zen bariku iluntzean. Karteleran, lau norgehiagoka, guztiak ere lau terdiaren barruan herri mailan egiten den pilota txapelketako finalerdiak.

Gazteetan lehenengoak finalerako txartela lortzen Jon Irazabal eta Mikel Ormaetxea izan ziren. Finalean izango den beste bikotea, David Peñalver eta Txomin de Vega izango da. Bi bikote finalistak sailkapen ligaxka berean aritu dira, eta dagoeneko aurrez aurre ikusi ditugu kantzian. Iazko txapeldu-

nak, Peñalver eta De Vega nagusitu ziren partidu hartan.

PUTZUA GARBITU DUTE

40 urtetik gorako txapelketan, berriz, finalean sartzea eta txapela janztea zer den dagoeneko ezagutzen duen pilotari bat baino gehiago egongo da aurten. Alex Arantzabalen eta Alberto Telleriaren kasua da. Bikote moduan lortutako garaipenak dira ordea, eta aurrez aurre ikusiko ditugu 31ko finalean. Esan, txapelketa barruko norgehiagokan Ibarluzea eta Telleria nagusitu zitzaizela Goenagari eta Arantzabali.

Finalerdietako emaitzak

40 URTETIK GORAKOAK

1. Koldo Goenaga-Alex Arantzabal/Asier Morales-Fernando Zenitagoia 22-14
2. Anjel Ibarluzea-Alberto Telleria/Jose Mari Zubiaurre-Iñaki Ugarteburu 22-11

40 URTETIK BEHERAKOAK

1. Unai Alkorta-Etor Garate/Jon Irazabal-Mikel Ormaetxea 11-22
2. David Peñalver-Txomin de Vega/Iban Retolaza-Jabier Larrañaga 22-9

FINALAK, HILAREN 31N

1. Koldo Goenaga-Alex Arantzabal/Anjel Ibarluzea-Alberto Telleria
2. Jon Irazabal-Mikel Ormaetxea/David Peñalver-Txomin de Vega

LEINTZ GATZAGA > AISIALDIA

Ekitaldiz betetako egunak antolatu ditu Gurelek

Irteerak, ikastaroak, eta txapelketa egingo dituzte abenduaren 28tik urtarrilaren 5era

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETA

Gurel guraso elkarteak ekitaldiz betetako oporrak antolatu gura dizkie herriko neska-mutikoei eta inoiz baino ekintza gehiago egingo dituzte abenduaren 28tik urtarrilaren 5era bitartean.

IZOTZ PISTARA IRTEERA

Ekitaldiok zapatuan hasi zituzten, Gabonetako apaingarriak jarrita plazako aterpean. Eta egunean, Gabon eguna, kantuan joango dira umeeak eta gurasoak baserri baserri.

Jarduerak, baina, ez dira hor bukatuko: abenduaren 28an, astelehena, korapilo ikastaroa egingo dute kultur etxean. Herritar batek erakutsiko

die umeei zelan egiten dituzten korapiloak marinelek. Martitzenean, hilak 29, txikienek kaxak apaintzen ikasiko dute eta gazteak Gasteizko izotz pistara joango dira. Eguaztenean, osteran, patin festa egingo dute pilotalekuan; umeeak eta helduak patinekin gora eta behera.

Urtarrilaren 2rako Donostiako Kutxagunera irteera pentsatu dute. Horretarako, baina, aurrez eman behar dute izena Labidean interesa duten familiek. Urtarrilaren 4an, frontenis txapelketa izango dute gaztetxoek eta 5ean, berriro patinekin jardungo dute pilotalekuan.

POZIK JARDUEROKIN

Gureleko kideak pozik daude antolatutako jarduerekin: "Kanpoko inori ezer eskatu barik herrikoen artean egingo ditugu guztiak. Ekitaldi politikak dira, gainera, ume eta gaztetxoak ez daitezela aspertu opor egunetan".



> DKS
Debagoieneko kirol sariak banatu zituzten barikuan Oñatin > 24-25



> KROSA
Zuhaitz Ezpeleta izan azkarrena Santamasetako proban > 23

> ELKARRIZKETA
Aretxabaletak Amurrioren kontra berdindu zuen atzo Ibarra. Partiduaren aurretik Haritz Igartua kapitainarekin berba egin genuen hirugarren mailari eta taldeari buruz > 21



ESKALADA > SANTAMASETAKO 8. BOULDER TXAPELKETA ETA EUSKAL HERRIKO TXAPELKETA

Aranbarri eta Odrizola, Euskal Herriko txapeldunak

PAREKATUTA

Maila ezin hobea erakutsi zuten eskalatzaileek finalean

TXAPELKETA

Guztira, 92 eskalatzailek hartu zuten parte zapatuan

ARRAKASTA

Aurten, inoiz baino ikusle eta jarraitzaile gehiago batu zen Uarkape pilotalekuan

MAIDER ARREGI > ARRASATE

Hotz galantari aurre eginez, final ikusgarria jokatu zen zapatu arratsaldean Uarkapeko pilotalekuan. Ikusmin handia piztu zuen, izan ere, bertan zeuden Euskal Herriko eskalatzaile onenak. Eskalatzaileek ez zuten hutsik egin eta ikuskizun aparta eskaini zuten. Euskal Herriko elite mailako bi txapelak Azpeitiko eskalatzaile taldearendako izan ziren.

Emakumezkoen elite mailako txapel, Leire Aranbarrirendako izan zen. Oso gustura azaldu zen 24 urteko azpeitiarra egindako lanarekin: "Nahiko urduri egon naiz hasieran, baina nerbioak kontrolatu ditut eta egindako lanarekin pozik nago. Gogorrak izan dira boulderrak". Aranbarrik orain txapelarekin eta eskaladarekin disfrutatzen jarraituko duela gaineratu digu eta txapelketaren bat badago, bertan parte-hartzeko asmoa ere azaldu du.

Gizonezkoen elite mailako txapela Mikel Odrizola eskalatzailearendako izan zen. 26 urteko zestoarrak bere burua ondo ikusi du txapelketan eta aurkariak oso indartsu. "Egindako pausu guztietan lehenengo *pegeak* ongi egin ditut eta hori izan da giltza. Azkenekorako, ordea,

nekatuta eta indargabe nengoen. Aurkariak ere indartsu ikusi ditut, baina azken boulderra ez du inork egiterik izan. *Pege*-tara erabaki zen Euskal Herriko txapelketa, "egindako blokeak ondo irakurrita egin ditut eta indarrarekin hasi ditut. Saiakera guztiak ongi ateratu zaizkit".

HARROBI BIKAINA

Mikel Castillo antolatzaileak balorazio oso positiboa egin du: "Lortutako emaitzekin eta jendearen erantzunarekin oso pozik gaude. Euskal Herriko eskalatzaile onenak izan dira Uarkapen. Hemengo harrobia oso ona da". Guztira, 92 eskalatzailek hartu du parte. Euskal Herriko txapelketan 21 eskalatzaile lehiatu ziren.

Harrobi bikainaren eredu, Mikel Velasco arrasatearra da. Datorren urtean, Velasco gaztea, elite mailan arituko da. "Oso ondo ikusi dut nire burua, nahiz eta bigarren postuan geratu 20 urtez azpiko mailan. Txapelketan maila ezin hobea izan da, baina indarra eta erresistentzia ezinbestekoak dira aurrera egiteko". Kategoria berrian, gogor egin beharko duela lan dio Velaskok.

Datorren urtean, Santamasetako boulder txapelketa ere egiteko asmoa dutela kontatu zigun Castillok; dena den, urte berrian zehar zehaztuko dute aurtengo harrera bikaina ikusita. Izan ere, Euskal Herriko Txapelketako Federazioaren helburua da herriz herri antolatzea txapelketak.

emaitzak

MAILAZ MAILA

ELITE NESKAK

1. Leire Aranbarri

ELITE MUTILAK

1. Mikel Odrizola

20 URTEZ AZPIKO NESKAK

1. Itziar Zabala

20 URTEZ AZPIKO MUTILAK

1. Haritz Dominguez

HERRIKOIA MUTILAK

1. Xabier Derteano



NORGEHIAGOKA Mikel Odrizola eta Leire Aranbarri Euskal Herriko txapeldunak eskalada lanetan fin.

MAIDER ARREGI



IRABAZLEAK Kategoria guztietako irabazleak elkarrekin; gustura azaldu ziren egindako lanarekin.

MAIDER ARREGI

ASTELEHENKO Goienkaria

astehenean, aste bukaera osoa

Harpidedunen txokoa Abenduko sari nagusia

Sariak irabazteko
HARPIDETU!

Tel.: 943 08 10 50
kluba@goiena.com

ORDENAGAILU ERAMANGARRIA zorionak!

Itziar Baltzategi

Saria jasotzera bere alaba Irati etorri zen.

**Zuk ere hurrengo sari nagusian
parte hartzea nahi baduzu, harpidetu!**



Laskar Informatikako Mikel Askargorta saria ematen eta Itziar Baltzategi irabazlearen alaba Irati saria jasotzen.

Urtarrileko sariak

UMEENTZAKO JOSTAILUAK



Umeentzako
euskarazko jostailuak

UMEENTZAKO LIBURUAK



Pamiela etxearen
umeentzako liburuak.

SASKIBALOIRAKO SARRERAK



Lagun Aro GBC - CB Murcia
saskibaloitza partidurako
sarrerak.

PENDRIVE BAT



Goienako
pendrive bat.

SARI NAGUSIA

URTARRILETIK MARTXORA ARTEKO
PARTE-HARTZAILE GUZTIEN
ARTEAN ZOZKETATUKO DA



JOCCA RACLETTE

- Grill-plantxa estaldura itsasgaitzarekin eta ateragarria, erraz garbitzeko.
- Oinarria plaka herdoilgaitzarekin.
- Janariak gertatzeko gainaldearen diametroa: 22 cm
- Eta 6 zartagin itsasgaitz, beroaren kontrako kirtenarekin
- Ez du oliorik behar.

LASTERKETAK > KROSA

131 korrikalariren artean Ezpeleta izan zen azkarrena Santamasetako proban

Raquel Rodriguez izan zen emakumerik azkarrena

Mutiletan Antxintxiketan, eta nesketan Udaletxeko Lamiak izan ziren kodrila onenak

MIREIA BIKUÑA > ARRASATE

Hotzari aurre eginez 131 korrikalari zeuden Monte tabernaren ondoko irteeran; eta, hotzari aurre eginez, Zuhaitz Ezpeletak irabazi zuen atzo Santamasetako krosa. Emakume azkarrena Raquel Rodriguez izan zen. Bestalde, mutiletan Antxintxiketan taldeak, eta nesketan Udaletxeko Lamiak taldeak eroan zituzten koadrilendako sariak. Gustura jango dituzte bildotsak bi koadriletako kideek.

ERRITMO GOGORRA

12:30ean hartu zuten irteera korrikalariek Monte tabernaren alboan zaleen txalo zaparradaren laguntzarekin. Lehen metroetan Herriko Plaza aldeira hartu zuten. Ondoren, Arrasate pasealekua, Zerkaosteta, Garibai, Abaroa, Garibai, Maalako biribilgunea, Maalako Errabala, Seber Altube, Arbola-peta, Portaloia eta Herriko plaza ibilbideari lau itzuli eman behar zioten.

Antolatzaileen pistola-tiroa entzun orduko, guztiek batera egin zituzten lehen metroak, baina, berehala, azkarrenak aurrean jarri ziren. Lehen itzulia egin orduko, Zuhaitz Ezpeletak eta Beñat Arnaizek erritmo bizia jarri zioten lasterketa-



Zuhaitz Ezpeleta Herriko Plazako helmugara iristen zaleen txalo artean.

JOSETXO ARANTZABAL

ri. Biek elkarrekin egin zuten ia ibilbidea guztia. Atzetik, gainerako partaideak banaka, bina-ka edo koadrilaka banatu ziren.

Azken itzuliaren hasieran Ezpeletak atzean utzi zuen Arnaiz, eta helmugara bakarrik heldu zen ikusleen txalo artean. Atzetik sartu ziren Beñat Arnaiz eta Gaizka Romero.

EMAKUMEAK ETA KOADRILAK

Emakumeen artean Raquel Rodriguez izan zen azkarrena. Atzetik aurrera egin zuen proba, eta azken metroetan emakume guztiak aurreratu zituen. Bigarren Ane Zabala sailkatu zen.

Koadrilen arteko azkarrenak erabakitzerako orduan, talde bakoitzeko lehen bost sailkatuen

denborak hartu zituzten kontuan. Hala, mutiletan, Antxintxiketan, Egunkaria libre!, eta Eloorriokoa taldeak izan ziren lehen hiru sailkatuak.

Nesketan aldiz, Udaletxeko Lamiak, Mabel eta Arkupekoak izan ziren azkarrenak. Sari banaketa ekitaldian sari berbera jaso zuten mutilek eta neskek: lehe-

narendako bildotsa, bigarrenarendako untxia, eta hirugarrenarendako oilaskoa.

Antolatzaileek pozik zeuden lasterketaren zenbakiakin: "19 koadrila ibili dira –lau neskenak eta 15 mutilenak–, eta 131 korrikalari –iaz baino zazpi gutxiago–. Dena den, gustura gaude, sendotzen doan proba da-eta".



Parte-hartzaile batzuek elkarrekin egin zuten korrika.

JOSETXO ARANTZABAL



Irabazle guztiak sari banaketa ekitaldiaren ondoren.

JOSETXO ARANTZABAL



Emakume talde bat Herriko Plazatik korrika, zaleen txalo artean.

JOSETXO ARANTZABAL



131 korrikalarik hartu zuten irteera Monte tabernaren alboan.

JOSETXO ARANTZABAL

emaitzak

MAILAZ MAILA

LEHEN 5 MUTILAK

Zuhaitz Ezpeleta
Beñat Arnaiz
Gaizka Romero

LEHEN 5 NESKAK

Raquel Rodriguez
Ane Zabala

MUTILETAN LEHEN 5 KOADRILAK

Antxintxiketan
Egunkaria Libre!
Eloorriokoa

NESKATAN LEHEN 5 KOADRILAK

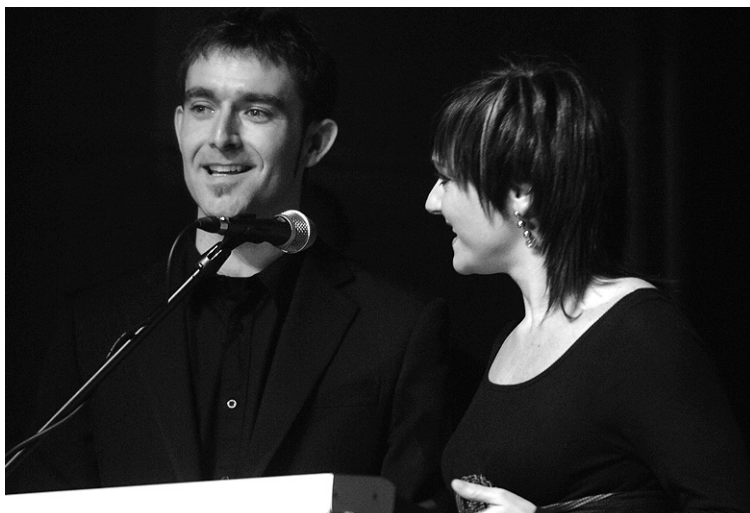
Udaletxeko Lamiak
Mabel
Arkupekoak



16 kirol sari, mila zorion

Ganbara Txiki abesbatzakoek eman zioten sari banaketari amaiera, musikarekin eta koloretako konfetiekin.

JOSETXO ARANTZABAL



Xabi Urtzelai eta Itxaro Zubillaga aurkezleak.

JOSETXO ARANTZABAL

Hamabost sari banatu zituzten Oñatin Debagoieneko kirolari eta kirol bultzatzaileen artean

Ekainean hil zen Jose Luis Agirreri omenaldia egin zioten Aloña futbol sailaren alde egindako lanagatik

UDALEK EMANDAKO SARIAK

Ekitaldia Xabier Urtzelai eta Itxaro Zubillaga kazetariak aurkeztu zuten, eta babesleei (La Caixa, Goiena Komunikazio Zerbitzuak, Mondragon Unibertsitatea, Kanpazar-Kobate harrobiak, Arteman Komunikazio enpresa eta Oñatiko, Aretxabaletako, Aramaioko, Elgetako eta Leintz-Gatzagako Udalak) esker-rak eman ondoren, sariak banatzen hasi ziren.

Lehen-lehenik udalek emandako sariak banatu zituzten: Leintz-Gatzagako Udalak txirrin-dularitzaren alde egindako lanagatik Alberto Altube eta Pedro

Mari Elkorobarrutia omendu zituzten; Elgetako Udalak Oihana Kortazar omendu zuen mendi lasterketatan erakutsi duen mailarengatik; orain dela 30 urteko Aramaioko sokatira taldeak jaso zuen euren udalaren saria; eta Marisol Ramos korrikalariak, Josune Odriozola igerilariak eta Aloñako eskubaloiko senior mailako nesken taldeak Oñatiko Udalak emandako sariak.

JOKO OLINPIKOAK

2009ko kirolari onenen sariak Jonathan Perez pertika-jauzitzaileak eta Maider Unda borrokalariak eroan zituzten. Biek ala biek urte berrirako asmoen gainean egin zuten berba. Perezek Valentzian jokatu den Espainiako txapelketarako sailkatu gura zuela esan zuen. Aldiz, Undaren helburua 2012ko Olinpiar Jokoetarako sailkatzea da.

Kirol ibilbidearen saria Jone Muxika elgetarrak jaso zuen; kirolaren alde egindako lanaren sariak saskibaloari bultzada eman dion Manolo Muñozek, eta Joxe Eskibel korrikalariak jaso zituzten; teknikari onenaren saria Reyes Azkotiak eroan zuen; talde onenaren saria UDArendako izan zen; eta babeslearen saria Soraluze Kooperatibarendako.



Oihana Kortazar, Oxel Erostarbe eta Rebeka Ubera.

JOSETXO ARANTZABAL

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Kirolak eta festak bat egin zuten egubakoitzean Oñatin, Debagoieneko II. kirol sarien banaketa ekitaldian. Saria jaso zutenek jarri zuten kirol usaina Santa Ana Aretoa, eta Ganbara Txiki abesbatzakoek ipini zuten festa giroa. Ekitaldiko unerik hunkigarriena, eta, aretoan zeuden batzuei negar malakoak sorrarazi ziena, Aloña Mendiko kide izan eta ekainean hil zen Jose Luis Agirreri egindako omenaldia izan zen. Haren alargun Manttoni Iraolak eta bi semeek ikusleen txalo zaparrada, eta Oñatiko alkatearen eskutik oroigarria jaso zuten.

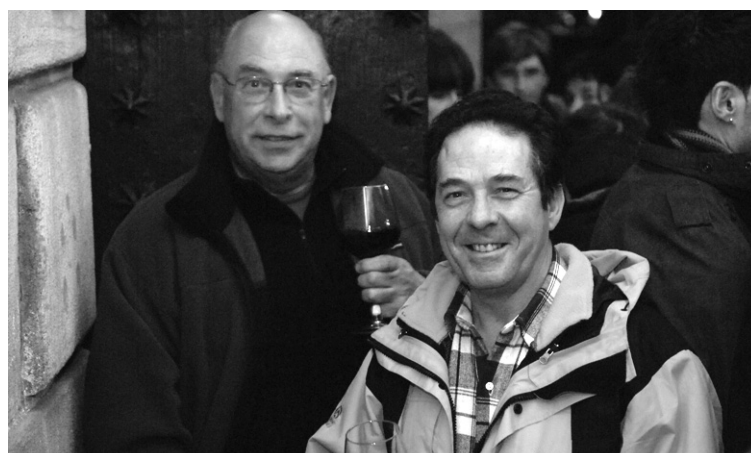
"Musu truk lan egiten dugunok geroz eta gutxiago gara"

Manolo Muñozek eskaera berezia egin zien udalei kirolaren alde egindako lanari zegokion saria jaso ondoren: "Ezer kobratu barik kirolaren alde egiten dugunok, geroz eta gutxiago gara. Boluntario gutxi daude, horregatik udalen eta erakundeen laguntza behar dugu kirol jarduerekin aurrera egin ahal izateko".



Ganbara Txiki abesbatzako kide batzuk.

JOSETXO ARANTZABAL



Luis Mari Gutierrez eta Julian Dorado.

J.A.



Sari banaketan egondakoak luncheon parte hartu zituztenak.

ESANAK

"Motibazioa topatzea da denboraldi berrirako dudan helburu nagusia; dena den, ohorea da orain arte egindako lanagatik saria jasotzea"

Jone Muxika > Txirrindularia

"Nik ez dut halako saririk merezi, baina esker onez jaso dut. Ez dut txapelketatan parte hartzen, baina astean hiru bat aldiz irteten naiz korrika egitera lagunekin"

Joxe Eskibel > Korrikalaria

"Lesioen baimenarekin, hurrengo urtean mendi lasterketetako Espainiako kopan parte hartuko dut Euskadiko selekzioarekin"

Oihana Kortazar > Mendi lasterkaria

"Aurrekontuarekin zailtasunak ditugu baina, hurrengo urtean Gatzagan txirrindulari eta mountain bike probak egiteko asmoa dugu"

Alberto Altube > Antolatzailea

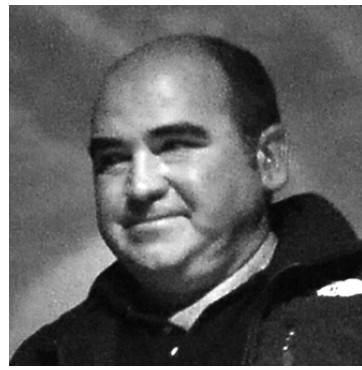
"Urte borobila izan da Bergarako pilotarendako; beste behin esango dut eskuartearen dudan saria pilotariena ere badela"

Reyes Azkoitia > Pilota entrenatza.

SARITUAK



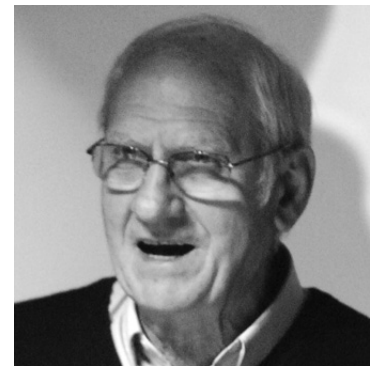
Alberto Altube
Antolatzailea.
Leintz-Gatzagako Udalak emandako saria.



Sokatira taldea
Suitzan lehiatu ziren.
Aramaioko Udalak emandako saria.



Oihana Kortazar
Mendi lasterkaria.
Elgetako Udalak emandako saria.



Jose San Miguel
Pilota entrenatzailea.
Aretxabaletako Udalak emandako saria.



Marisol Ramos
Korrikalaria.
Oñatiko Udalak emandako saria.



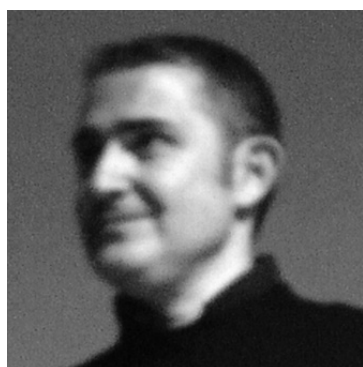
Josune Odriozola
Igerilaria.
Oñatiko Udalak emandako saria.



Miren Zubeldia
Aloñako eskubaloitza.
Oñatiko Udalak emandako saria.



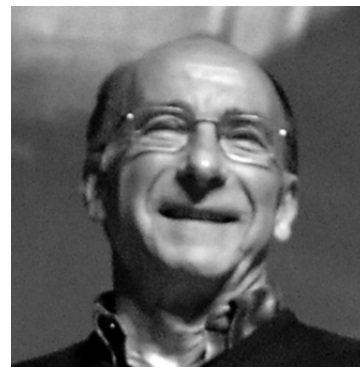
Manttoni Iraola
Jose Luis Agirreren alarguna.
Oñatiko Udalaren omenaldia.



Txus Alzaga
Soraluze Kooperatiba.
Babesle onenaren saria.



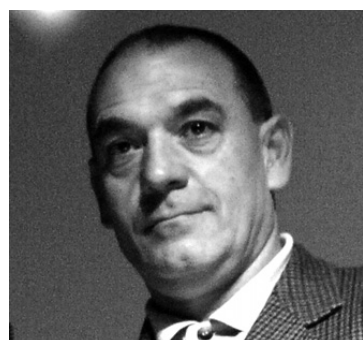
Jone Muxika
Txirrindularia.
Kirol ibilbidearen saria.



Joxe Eskibel
Korrikalaria.
Kirolaren alde egindako lanari saria.



Manolo Muñoz
Eskoriatza saskibaloitza.
Kirolaren alde egindako lanari saria.



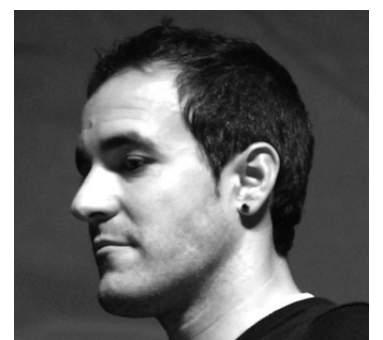
Eduardo Altube
UDAko presidentea.
Kirol talde onenaren saria.



Reyes Azkoitia
Pilota entrenatzailea.
Teknikari onenaren saria.



Maider Unda
Borrokalaria.
2009ko kirolari onenaren saria.



Jonathan Perez
Pertika-jaurtitzailea.
2009ko kirolari onenaren saria.

"Jose Luisi ez zitzaizkion omenaldiak gustatzen, baina guk esker onez jaso dugu gaurkoa; oso polita eta hunkigarria izan da"

Ekitaldiko unerik hunkigarriena izan zen. Oñatiko Udalak omenaldi berezia egin zion Jose Luis Agirre zenari, hainbat urtetan Aloña Mendiren alde, eta, bereziki, futbolaren alde egindako lanagatik. Haren emazte Manttoni Iraola eta bi semeak igo ziren oholtza gainera Lourdes Idoiagaren eskutik oroigarriak jasotzera. Une hartan, Santa Aretoan zeudenek txalo zaparrada beroa eskaini zieten etxekoei, eta askok eta askok negar egin zuten Jose Luisen hainbat argazkiekin egindako bideoa ikustean. Aloña Mendi-

ren himnoaz lagunduta, bertsoa bota zuten Agirre egindako lana gogora ekarriaz.

Sari banaketa ekitaldiaren bukaeran pozik zeuden etxekoak. "Jose Luisi ez zitzaizkion omenaldiak gustatzen, baina guk esker onez jaso dugu gaurkoa. Badakigu zenbat maite zuten. Egia esan, oso polita eta hunkigarria izan da ekitaldia. Era berean, gogorra izan da bideoa argazkiak ikusi, eta Aloñaren himnoa eta bertsoa entzutea", esan zigen Jose Luis Agirreren alargun Manttoni Iraolak.



Jose Luis Agirre.

ARATZ LOSADA



JOSETXO ARANTZABAL

uten.

ESKUBALOIA > EUSKADIKO TXAPELKETA

Arazo barik irabazi zion Verkol Aloñak sailkapeneko azkenari

Oñatiarrek 25-10 irabazi zuten Petronor Muskiz taldearen kontra

Atsedenerako partidua erabakita utzi zuten etxekoek; hamar goleko errenta zuten

VERKOL ALOÑA

25-10

PETRONOR MUSKIZ

Verkol Aloña > Olatz, Arantzazu (2), Ixone (2), Nagore (3), Jone (3), Ane, Miren (5), Rebeka (2), Idurre, Erika (5), Nerea, Itziar eta Ainhoa (3).

Petronor Muskiz > Gartzia, Ulanga (3), Rios (4), Valencia, Modio, Perez, Rangil, Bilbao (2), Rodriguez, Helguera eta Gomez.

Golak bost minuturo > 3-0, 5-2, 10-3, 11-4, 13-4, 14-4. Atsedena. 17-6, 19-6, 19-7, 22-8, 24-10, 25-10.

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Ia izerdi egin barik irabazi zuen zapatuan Verkol Aloñak Euskadiko txapelketako partidua Petronor Muskiz taldearen kontra.



Aloñako jokalaria Nagore Goñi sei metroko lerrotik jaurtiketa egiten.

JOSETXO ARANTZABAL

Bizkaitarrek talde eskasa dute, eta sailkapeneko azken tokian zergatik dauden erakutsi zuten, erasoan ideia garbi barik eta defentsan oso motel. Aloñakoek aldiz jaurtitzaila onak dituzte bederatzi metrotatik, eta kontraerasoan ondo moldatzen dira.

HASIERATIK, AURRETIK

Hasieratik bukaerara agindu zuten markagailuan oñatiarrek. Bosgarren minuturako 3-0 aurre-

ratu ziren. Muskizek seigarren minutuan egin zuen lehen gola. Ainhoa Unamumoren taldea erasoan fin ibili zen, eta abantaila handitzen joan zen lehen zatiak aurrera egin ahala. 12. minutuan 8-3 ziren aurretik; 14. ean 10-3; eta 22. ean 12-4. Handik aurrera, eta atsedenera arte, ez zuten golik egin bizkaitarrek, eta Aloñak lehia erabakita utzi zuen. Izan ere, hamar goleko errentarekin joan ziren aldagelara: 14-4.

ERRITMO MOTELA

Bigarren zatia lehen baina motelagoa eta aspergarriagoa izan zen. Etxeko jokalaria bizkaitarren joko motelarekin kutsatu eta erritmoa jaitsi egin zuten. Lehen 15 minutuetako partziala 5-3koa izan zen etxekoendako. Gainera, epaileak bi taldetako jokalaria asko egotzi zituen, eta horrek partidua erritmoa apurtu zuen. Azken lau minutuetan ez zuten golik egin bi taldeek.

SASKIBALOIA

MUK galdu egin zuen Goierriren kontra

M.B. > ARRASATE

Mondragon Unibertsitateak 72-79 galdu zuen Goierriren kontra zapatuan, Iturripen.

Gaizki hasi zuten partidua etxekoek, eta 1-15 galtzen hasi ziren. Entrenatzailearen aholkuak entzun ondoren, hobeto jokatu zuten atsedena baino lehen. Dena den, hamar puntuko desabantailarekin heldu ziren arrasatearrak aldagelara: 29-39.

EZINEAN

Hirugarren tartearren hasieran, 18-5eko partzialarekin, lehen aldiz jarri zen aurretik MU, baina ez zen partiduari erabateko buelta emateko nahikoa izan. Azken tartean Goierri izan zen hobea.

> FUTBOLA

Preferentetik beharako partidu guztiak bertan behera

Gipuzkoako Futbol Federazioaren erabakiz, Preferente eta beharako mailetako futbol partidu guztiak bertan behera geratu dira aste bukeran eguraldiaren erruz.

Hala, Mondrak eta Aloñak jokatu beharreko derbia eta Bergararen partidua atzeratu egin dituzte.

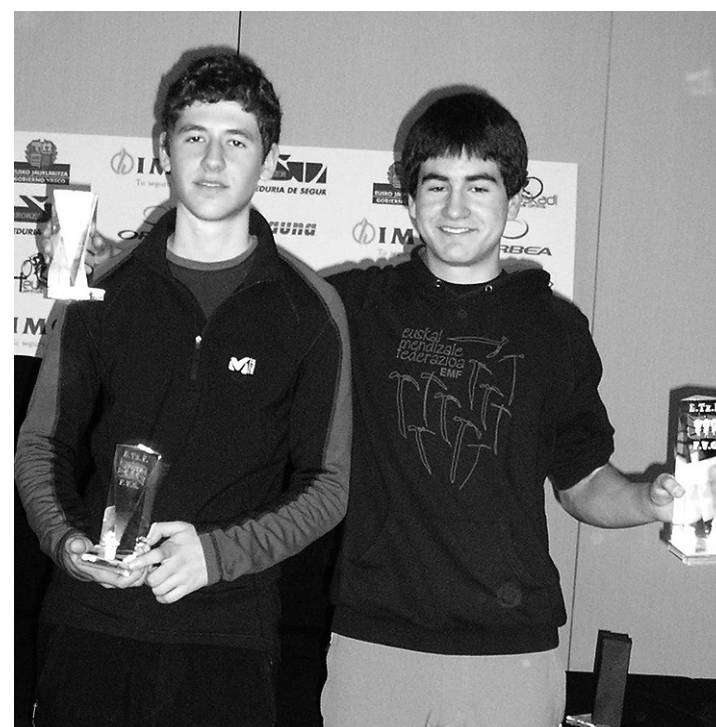


JOSETXO ARANTZABAL

Hamarrekin, bi aldiz berdindu zuen markagailua UDAk Amurrioren kontra

UDAK eta Amurriok jokaturako partidua binako berdinketarekin bukatu zen. Arabarrak aurreratu ziren markagailuan lehen minutuan, baina etxekoek 17. ean berdindu zuten Imanol Rodriguezek egindako golari esker. Gainera, 33. minutuan UDA jokalaria bat gutxiagorekin geratu zen.

Bigarren zatia hasieran Amurrio aurreratu zen berriro. Etxekoek ez zuten etsi, eta puntu bat lortzeko gai izan ziren. Iker Oruetak egin zuen berdinketa 70. minutuan.



ELENA GOIRIZELAIA

Kadete mailako sariak Debagoienara

Euskal Herriko Txirrindulari Federazioak mountain bike-ko Euskadiko Openeko sariak banatu ditu. Iker Eskibel eskoriatzarrak -goiko argazkian eskuinean-, Alex Aranburu arrasatearrak -ezkerrean-, eta Lizarralde Kirolak-Dorletako Ama taldeek kadete mailako lehen hiru sariak jaso zituzten Donostiako sari banaketa ekitaldian.

Aritz Igartua > UDA futbol taldeko kapitaina

"Hirugarren mailan dena ematera irten behar da, bestela ez dago zer eginik"

ARANTZAZU EZKIBEL > ARETXABALETAKO
Aritz Igartua hirugarren mailako UDA taldeko kapitaina da. Denboraldia uste baino hobeto hasi dutela esan digu; batez ere, talde giroa azpimarratu du Igartuak. Bi partidu geratzen zaizkio UDARI lehen itzulia amaitu eta bigarreña hasteko.

Denboraldia nahiko txukun hasi duzuela esan daiteke. Nola baloratzen duzu taldeak lehen itzuli honetan egindako lana?

Ona dela esango nuke. Esan daiteke jendeak uste zuena baino askoz ere hobeto hasi dugula denboraldia. Beste maila bat da, baina taldea antzerakoa.

Non uste duzu dagoela taldea ondo ibiltzearen gakoa?

Ez dakit, taldean giro ona dago, eta hori garrantzitsua da. Bestalde, entrenamenduak ere aldatu egin ditugu eta horrek ere badu eragina.

Partidu guztietan dena ematera irteten gara; eta hirugarren mailan horrela irten behar da; bestela, ez dago zer eginik.

Denboraldi hasierako helburua zein zen? Eta orain, erritmoa hartu duzue, zein da helburua?

Hasierako helburua mailari eustea zen; orain, denboraldia aurrera doan heinean, ahalik eta urrunen iristea da asmoa. Hiru talde atzean geratu dira. Partiduz partidu joango gara, ahal den neurrian denak irabaztera.

Zuk zeuk orain dela urte batzuk hirugarren mailan jokatu zenuen Aurrera de Vitoria taldearekin. Gogoratzen zenuen modukoa da hirugarren maila?

Bai, ez da askorik aldatu. Preferentearekin alderatuta bizkorragoa eta indartsuagoa da hirugarren maila. Jokatu gutxi egiten da, baina, batez ere, fisikoan eta erritmoan dago ezberdintasuna.

Kategoriak igo ahala erritmoa da aldatzen dena, futboleko azkarrago egiten da.

Ezberdina da kanpoko talde batean jokatzeko edo etxekoan jokatzeko?

Bai; etxeko taldean ilusio handiagoa egoten da.

Sailkapenari begira zeintzuk dira zuen aurkari zuzenak izango direnak?

Agurain zortzi punturekin atzean utzi dugu. Retuerto dago, Lagun Onak...; adibidez, iaz Lagun Onak lehenengo geratu zen eta aurten azken hirugarren doa. Bi talde goian daude, Reala eta Amorebieta; beste guztiak, bosgarrenetik hasi eta gure postura arte -11- bost punturen artean gaude.

Atzera begira jarrita, nola gogoratzen duzu hirugarren mailarako txartela lortu zenuen partidua?

Polita izan zen. Azkeneko partiduetan tentsio handia izan genuen. Gainera, emaitza oso onak lortu genituen; azkeneko 12 partiduetatik 11 irabazi eta bat berdindu genuen. Hor egon zen



Aritz Igartua, Ibarra futbol zelaian; atzean, elkarteko txikiak entrenamenduan.

A.E.

hirugarren mailara igotzeko txartela lortzeko gakoa. Izan ere, lehenengo itzulian ez ginen oso fin ibili.

Herritarren aldetik jasotako harrera izugarria izan zen!

"Denboraldi hasiera ona izan du taldeak; askok uste zutena baino hobea"

"Hirugarren mailan, batez ere, fisiko eta erritmoa aldatzen da jokatzekoan"

Bai, oso polita izan zen. Kamioian etorri ginen eta herri-tarrak itzaroten zeuden plazan. Udaletxera igo ginen, eta oso polita izan zen.

Zaleez ezin zarete kexatu, ezta? Ikusten dituzue horrenbeste zale beste zelai batzuetan?

Ez, horrenbeste jende ez da ikusten beste zelai batzuetan. Adibidez, Laudion egon berri gara, eta, herri askoz ere handiagoa izan arren, han 100 lagun ere ez zeuden.

Aurrekoan, esaterako, Elgoibarren aurka jokatu genuen Ibarrran, eta esan ziguten euren gustura hartuko zituztela hemengo zale batzuk.

Hirugarren mailan jokatzeko taldea egokitu egin behar izan zenuten. Zer indartu behar izan duzue?

Bi atzelari etorri dira, baita atezain bi ere. Aurreko aldea ere indartu dugu. Izan ere, azken

"Ezin gara kexatu zaleez; beste zelai batzuetan ez dira horrenbeste zale ikusten"

"Zer da etxekoa izatea? Betidanik Aretxabaletan ibili direnak etxekoak direla uste dut"

finean, lerro guztiak hobetu behar izan ditugu.

Nola hartu dituzue jokalar berriak?

Ondo; esan bezala, aldagele-tan giro ona daukagu. Gainera, denok jokatu dugu hasierako hamaikakoan.

Kritikak ere entzun dira: batzuek diote diruz egindako taldea dela eta etxeko gutxi dituzuela.

Zer da etxekoa izatea? Aretxabaletako zortzi gaude taldean; beste batzuk Aramaiokoak edo Arrasatekoak izan arren betidanik ibili izan dira Aretxabaletan jokatzeko. Nik uste dut horiek etxeko jokalariek direla.



Katarroa harrapatu duen mutiko baten argazkia.

PARISNIETO

PEDIATRIA > ARNAS INFEKZIOAK

Temperaturen jaitsierarekin datoz umeen katarroak

Arropa nahikoa janztea, giro kargatuetatik urrun egotea eta hezetasun maila %70ekoa izatea dira gutxiagotan hozteko trikimailuak

OIHANA ELORTZA > ARRASATE

Adituek egindako kalkuluaren arabera, 15 urtetik beherako haur eta gazteek urtean batez beste 2,6 arnas infekzio jasaten dituzte.

ZERGATIA

Umeak txikiak direnean ez dute oraindik euren sistema immunologikoa behar bezala osatua. Lehen hilabeteetan, amak haurdunaldian eta ondoren pasatu dizkien antigorputzei esker babesten dira gaixotasun infekzioetatik. Baina zortzi hilabeteetik aurrera, defentsa horiek agortu egiten dira eta umeak bere defentsa propioak sortzen hasi beharra dauka. Garrantzitsua da defentsa horiek hasieratik bizkortzea. Hori lortzeko modurik onenak dira: amak bularra ematea, elikadura osatua ematea urtebete egiten dutenetik

aurrera eta ohitura egokiak errespetatzea, hala nola, beharrezkoak diren orduak lo egitea edo jardura fisikoa modu erregularrean egitea.

ANTIBIOTIKOAK

Beharrezkoak direnean bakarrik hartu behar dira antibiotikoak; bestela, gerta liteke botika horrek eraginkortasuna galtzea. Hartu beharra dagoenean, baina: saihestu automedikazioa, errespetatu tratamenduaren iraupena, ez egin kasurik senide edo auzokoei; eta ez erabili berriro medikuak aurreko baten errezetatuak antibiotikorik.

GAZTEAK > GAZTEEN BIZIMODUA

Gazte europarren datu berriak atera dituzte

Neskak mutilak baino lehenago joaten dira gurasoen etxetik Europako herrialde guztietan

O.E. > ARRASATE

Batez besteko zein adinekin alde egiten duten gazteek gurasoen etxetik, gazteen ehuneko zenbateraino sinatu duen aldi baterako lan kontratua, zein maiztasunekin joaten diren zinemara edo kultura ekitaldietara eta antzerako datuak jaso ditu Europako Estatistika Bulegoak kaleratu berri duen txosten batek.

Gazteei buruzko estatistika horrek dio oraingok aurreko belaunaldikoen aldean berriazko ezaugarriak dituztela, baina portaera ezberdinak azaltzen dira Europako estatu kide ezberdinetan.

GURASOEN ETXETIK JOAN

Europako gazteek gurasoen etxetik zein adinekin alde egiten duten jakiteko jasotako datuek diote gizonezkoak emakumezkoak baino beranduago arte gelditzen direla gurasoen etxean. Estatu kide bakoitzean datu ezberdinak batu dituzte, baina orokorrean, Finlandia,

Frantzia eta Holandako gazteak dira gurasoen etxeetatik azkarren joaten direnak. Emakumeak, esaterako, 30 urtetik beherakoa da batez besteko adina estatu kide guztietan.

KONTRATUAK

Lan esparruko datuak ere jasotzen ditu Europako Batasuneko Estatistika Bulegoak. Datu horiek diote 2009ko bigarren hiruhilekoan 25 eta 34 urte arteko gazte europarren langabezia tasa %19,2 izan dela ikasketa maila txikia dutenen artean, %9,1ekoa erdi-mailako ikasketak dituztenen artean, eta %5,9koa goi-mailako hezkuntza maila dutenen artean. Joan den urtean, berriz, 15 eta 24 urte arteko hamarretik ia lauk zituzten aldi baterako kontratuak, eta 25 eta 29 urte arteko hamarretik bik. Kultura kontsumoari dagokionez, 2006an, 16 eta 29 urte artekoen %77, gutxienez, behin joan ziren zinemara eta kopurua %37ra jaitsi zen 30 urtetik gorakoan artean.



Gazte koadrila bat panderoa jotzen.

UKBERRI NET



Ama bat bere seme-alabekin.

GOIENKARIA

JAIBERRIAK > ESTADISTIKAK

Jaiotza kopurua jaitsi egin da EAEn

2009ko bigarren hiruhilekoan joan den urteko aldi berean baino %2,1 jaiotza gutxiago izan dira

O.E. > ARRASATE

Euskal estatistika agentziak (Eustat) kaleratu dituen datuen arabera, jaiotza kopurua jaitsi egin da 2009ko bigarren hiruhilekoan. Datuen arabera, 2009ko apiriletik ekainera 5.347 ume jaio dira Euskal Autonomia Erkidegoan,

aurreko urteko aldi berean baino %2,1 gutxiago. Jaio ziren umeen %54, gainera, etxeko lehen seme-alabak izan dira.

Datu horiek lurraldeka aztertuz gero, Araban 844 ume jaio ziren, Bizkaian 2.650 eta Gipuzkoan, berriz, 1.853.

AMAK, 30 URTETIK GORA

Jaiotza kopuruaren datuarekin batera, beste bi datu esanguratsu ere jaso ditu Eustatek: batetik, 2009ko bigarren hiruhilekoan jaiotakoan erdia baino gehiago, 2.887 ume, lehenengo seme-alabak zirela; eta bestetik, jaiotako ume kopuruaren ia erdiaren amak 30 eta 34 urte arteko emakumeak zirela ere badio Eustatek jaso duen txosten horrek.

Testu hauek osorik irakurtzeko eta erantzuteko, zatoz gure webgunera



guraso.com

G2a

Goienka2a > KULTURA ETA AISIALDIA



> BERGARAKO BANDA

Udal Banda, 100 urtez
Gonzaleztarren
batutapean > 30



> GOSE

Hirukoteak kontzertua
egingo du zapatuan
Arrasaten > 30



> ROCKA

Iruñeako Basque Country
Pharaons taldea Bergaran
izan zen > 32

Tradizioa eta abangoardia ttakun kolpearekin bat eginda

IBILBIDEA

Juan Mari Beltranen taldeak gonbidatuta, 'bidaia' egin genuen

NON: Arrasateko Amaia antzokian.
EGUNA: Zapatua, abenduak 19.
ZENBAT JENDE: 100 lagun inguru.
IRAUPENA: Ordu eta laurden.

IKER BARANDIARAN > ARRASATE

Txalaparta gure herriaren historiaren soinu-banda izan da eta da, nahiz eta askotan ez konturatu, nahiz eta askotan ez aintzat hartu, baina kolpe lehor eta sakon horiek gurekin batera egon dira mendeak eta mendeak atzera eginda.

Egia esanda, oso gutxi da batzuk txalapataren gainean dakiguna. Baina badu txalapatark zerbait berezia, belarrian eta barruan ere eragiten duena; hain zuzen ere, perkusio doinu hain bereziak diren horien bitartez trantze antzeko batera hel zaitezke eta, zergatik ez,

beste sasoi batzuetara bidaiatu. Halako zerbait gertatu zitzaidan zapatu iluntzean, Amaia Antzokian. Ilunetan, bero, eta agertokian argiztapenez oso ondo zaindutako ikus-entzumezkoaz gozatzen nengoela. Juan Mari Beltran musikari eta ikertzailea eta haren taldea maisuak dira txalaparta jotzen eta egurrari, burdinari eta beste material batzuei soinua ateratzen.

Horri, gainera, gehitu behar zaio eszenaratze zaindua: neurriduna, sofistikazio handi barik, baina aldi berean txukuna, zurigune eta beltzguneeekin jokatuz. Txalaparta eta antzeko

perkusio instrumentuak, agerian gelditzen ez direnak; dantzari bi eta tarteka bideo proiektzioak.

IRAGANETIK GAUR EGUNGORA

Juan Mari Beltranek txalapataren gainean asko ikertu du; hala, *Txalaparta* izeneko CD, DVD eta liburua kaleratu berri ditu. Lan horietan oinarrituta dago Arrasatera eraman zuen emanaldia.

Bertan entzun eta ikusi ahal izan genituen gure usadioekin lotutako hainbat pieza: ahotsa eta sagarra jotzeko lan-tresnekin eragindako Kirikoketa;

negualdean animaliak elikatzeke egiten zen ote-jotzea (Jon Maya eta Vanessa Castaño dantzariekin); Elorrioko kanpajoleen antzeko metal-jotzea; palanka kolpatuz jotzen den Ttinbilin-ttanbalana; sagardoarekin bustitako txalaparta jotzea eta beste asko. Asko ikasi genuen, duda barik.

Horrez gain, oso bitxia izan zen txalaparta jotzeko erabili zituzten dozenaka teknika, txandatzeko, bariante eta tonalitateak. Zur eta lur utzi gintuzten. Zer esanik ez, *Aurrekua* txalapatarkekin... Tradizioa eta abangoardia.



Jose, Patricia, Miguel eta Alfredo Gonzalez.

J.A. Bergarako Orfeoiak ikuskizun koloretsua eta alaia eskaini zuten; argazkian, *Fama* abestia kantatzen.

Udal Musika Bandak, Aritzeta abesbatzak, Orkestra Sinfonikoak eta Orfeoiak hiru abesti jo zituzten batera.



J.A. Biolin-jotzaileak kontzertuaren momentu batean.

MUSIKA > GABONETAKO KONTZERTUA

Bergarako instrumentuak eta ahotsak batuta, doinu politak entzun ziren zapatuan kiroldegian

Gonzaleztarrek merezitako omenaldia jaso zuten 100 urtean Udal Banda zuzendu izanagatik

ARRITXU BARRUSO > BERGARA
Zapatu gauean elurra zen kanpotean eta sekulako hotza; pilotalekuko ateak pasata, baina, ez zen

Bergarako Udal Banda 100 urtez Gonzaleztarren batutapean

hotzik. Udal Bandak, Orkestra Sinfonikoak, Aritzeta Abesbatzak eta Orfeoiak ederki berotu zuten giroa eta gustura asko egon ginen Bergarako musikarien berotasunean.

Udal Musika Bandaren *Around the world in 80 days* eta Orkestra Sinfonikoaren *Robin Hood* itzelak izan ziren; maisutasuna, indarra, gozotasuna eta sekulako zehaztasuna erakutsi zuten bi taldeek ere. Abesbatzek ere lan bikaina egin zuten. Aritzeta abesbatzak lau kantu abes-

tu zituen eta Mikel Laboak ezagun egin zuen *Nerea izango zen* abestia gustura hartu zuten entzuleek. Orfeoiaren emanaldia koloretsua eta alaia izan zen; benetan dibertigarria. *Fama* tele-saileko *Fama* abestiarekin dantzari lanetan ere ikusi genituen Orfeoiko abeslariak. Amaiera, borobila: Bergarako musikari eta abeslari guztiak elkarrekin entzuteko aukera. Freddie Mercuriaren *Bohemian Rhapsody*, *Hator, hator* eta *Adeste Fideles* jo zituzten elkarrekin.

GONZALEZTARREI OMENALDIA
Sorpresarik ere izan zen zapatuko kontzertuan eta sorpresa horrek ezustean harrapatu zituen protagonistak eurak: Miguel eta Alfredo Gonzalez aita-emeak. Merezitako omenaldia jaso zuten. Azken 100 urteotan Gonzalez familiak zuzendu du Udal Musika Banda; 1909an Ignacio Gonzalezek hartu zuen Udal Bandaren batuta; 1957an bere seme Migelek hartu zuen erreleboa eta azken 12 urteotan Alfredo Gonzalez Chirlaquek jardun du zuzen-

dari lanetan. Udal Bandako kideek opari bana eman zieten eta hori ere familian geratu zen. Migeli bere iloba Josek eman zion oparia eta Alfredori bere alaba Patricia. Bandako kideek Gonzaleztarrek euskal konposatzaileen obrak jotzeko egin izan duten ahalegina azpimarratu zuten. Bergarako alkateak, berriz, Patricia, aurrerago, aitaren erreleboa hartzerantz animatu zuten "laugarren Gonzaleztar zuzendaria emakumea izatea", polita izango litzatekeelako.

MUSIKA > GAZTEMANIAK

Zapatuan, Gose eta Mery May Arrasaten

Aldundiaren 'Gaztemaniak' programako azken kontzertua izango da Arrasaten egingo dutena

IKER BARANDIARAN > ARRASATE
Zapatuan kontzertu berezia egingo dute Arrasateko gaztetxean, 22:00etan. Berezia, bi arrazoigatik: bata, herriko Gose eta Mery May taldeak arituko direlako;

eta bestea, kontzertua Gipuzkoako Aldundiaren *Gaztemaniak* programak antolatu duelako.

Gose taldeak *Gorria* diskoa kaleratu berri du, eta gero eta arrakasta handiagoa lortzen

dabil, triki, elektronika eta rock nahasketa probokatzailearekin. Mery May, berriz, talentu handiko bakarlaria da.

AGUR GAZTEMANIAK
Aldundiak, krisiagatik, *Gaztemaniak* kentzea erabaki du, eta Arrasatekoa izango da egingo duten azkeneko kontzertua.



Gose taldekoak aurtengo Durangoko Azokan.

GureGipuzkoa
www.guregipuzkoa.net

“ Lehenago eta oraingo Gipuzkoa irudietan.
Ikusi, gozatu, komentatu, zureak gehitu.
Gipuzkoako irudiak, denon esku.”

“ La Gipuzkoa de ayer y hoy en imágenes.
Míralas, disfrútalas, coméntalas, añade
las tuyas. Nuestras imágenes de Gipuzkoa.”

“ La province du Gipuzkoa d'hier et d'aujourd'hui
en images. Découvrez-les, contemplez-les,
commentez-les, ajoutez les vôtres.
Nos images de la province du Gipuzkoa.”

Gipuzkoa2.0
KULTURA KOLOREZTATUZ, ZUREKIN AURRERA
www.gipuzkoa2.net

“ Euskal kulturaren erabilera
guztion ohitura izatea helburu
duen bide orria.”

“La hoja de ruta que quiere convertir
en costumbre cotidiana el uso de la
cultura vasca.”

“La feuille de route qui veut changer
en coutume quotidienne l'usage de la
culture basque.”



zure, gure, denon argazkiak.

www.guregipuzkoa.net

MUSIKA > TURBOSHIT ETA BASQUE COUNTRY PHARAONS

'Hit!'-ak eta umorea, ez da gehiago behar



Iñigo 'Firehead' abeslari eta 'frontman' paregabea Bergarako emanaldiko une intentsu batean.

JOSETXO ARANTZABAL

NON: Bergarako gaztetxean.
EGUNA: Zapatua, abenduak 19.
ZENBAT JENDE: 100 lagunetik gora.
IRAUPENA: Bi ordu.

IKER BARANDIARAN > BERGARA

Zer pentsa Euskal Herriko Faraoiak izena daukan talde baten gainean? Lehenengo gauza izena asmatzeko buruhaustek dauzkatenez musikariei lezio bat ematen dietela; eta taldekideei umorea ez zaiela inondik inora falta.

BCP Iruñean sortu zen Mermaid taldearen atsedendaldi baten; eta mozkorrak hartu eta barre egitea zen helburua. Poliki-poliki, taldeak harrera ona jaso eta kontzertu gero eta gehiago ematen hasi ziren.

HIRUETATIK BAT BERGARAN

Taldea osatzen duten *personaiek* ehunka proiektu dituzte (Royal Canal, Atom Rhumba, Big Member, Bizardunak, Black Lagun...); taldea geldi izan dute 2007tik.

Hala ere, aurtien bizpahiru kontzertu egiteko elkartu dira eta horietako bat Bergaran, Txapa Irratiari esker. Izotzari desafio eginda, gaztetxeko agertokian izan genituen iruindarrak.

Horien aurretik, baina, Bergarako Turboshit taldeak punk-rock erasokorra egin zuen, une batzuetan melodia nabarmena ere baduena. Are gehiago, La Perreira ere bertsioneatu zuten, besteak beste.

ENTZULEEKIN KONEXIOA

Iñigo *Firehead* moduko *frontman* batekin ezinezkoa da barreari eustea, horretarako jaioa da-eta, izugarria da haren *txispa*. Hitzak ere halakoak dira: *Ese es mi coche y yo vivo en el, (Soy un) Faraon, Quiero andar solo, Pelo largo y actitud...*

Baina musikari moduan ere handiak dira eta ikuskizuna itzela da. Are gehiago, bertsio dotoreak eskaini zituzten: Grand Funk Railroad, The Pogues, Creedence, Dictators... Eta, baita, punkaren eta heavyaren arteko pasabidean dauden kantuak ere, soul ukituekin...

Musika ona, *hit!*-ak, umorea barra-barra, gitarra gogorak, entzuleekin etengabeko konexioa eta, batez ere, jaia, parranda. Zer gehiago eskatu diezaiogegu talde bati kontzertuan? Pena bakarra, ordu pasatxo baino gehiago ez zutela jo. BCPren Bergarako kondaira ez da eten...

Eman munduari bira
gure Eguberriekin

Feliz Navidad. Bon nadal. Merry Christmas. Nollaig Shona Dhuit. Joyeux Noël. Colo sana wintom tiebeen. Buon Natale. Geseende Kerfees en 'n gelukkige nuwe jaar. Eguberri On. Hristos se rodi. Froehliche Weihnachten und ein gluckliches Neues Jahr. I'D Miilad Said ous Sana Saida. Colo Sana Wintom Tiebben. Pozdrevlayu s prazdnikom Rozhdestva is Novim Godom. Hristos se rodi. Krismas Njema Na Heri Za Mwaka Mpya....

Magjaz beta. **ZUTAZ** beta.

el Boulevard
de Vitoria-Gasteiz

www.el-boulevard.com
Bezeroarenganako Arreta: 945 155 440

Gabon hauetan, munduko lekuri ederrenetarikoz batzuk hurbilduko dizkizugu. Beste kultura batzuk ezagutu gure tallerretan eta gure animazioekin, eta goza ezazu ingurune magiko batean erosketak egiten.



Marije Ugalde, Manu Diaz eta Enara Mingez liburuaren aurkezpenean.

J.A.

MUSIKA > 'BIHOTZ ALAIA DUGULAKO' LIBURUA

'Bost lerro' eta jende asko Musika Eskolako liburuaren aurkezpen ekitaldian

Manu Diazen 'Bihotz alaia dugulako' liburuak
Musika Eskolaren 25 urteak jasotzen ditu

Liburua Musika Eskolan eros daiteke eta
abenduaren 24an kalean ere ipiniko dute salgai

ARRITXU BARRUSO > BERGARA

Triptiko bat izan behar zena 192 orriko liburu mardula bilakatu da; Bergarako Musika Eskolaren 25 urteko historia jasotzen duen liburu mardula. "25. urteurrena ospatzeko triptiko edo kartel moduko bat egitea zen lehengo gure asmoa, baina, informazioa batzen hasi eta berehala ikusi genuen triptiko bat ez zela nahikoa; liburu bat idatzi behar genuen", azaldu zigun Manu Diaz liburuaren egileak zapatuko aurkezpen ekitaldian.

Liburuak oso interesgarriak izan arren, horien aurkezpenak batzuetan aspergarri xamarrak izaten dira edo egiten zaizkigu kazetarioi. *Bihotz alaia dugulako* liburuaren aurkezpenean ezin horrelakorik esan. Bergarako

Musika Eskolako kideek beste behin ere erakutsi zuten bihotz alaia dutela eta gauza guztiak maitasun, alaitasun eta gogo handiz egiten dituztela.



Liburuaren azala

GOIENKARIA

Bergarako Kultura zinegotzi Enara Mingezek, Musika Eskolako lehendakari Leo Juaristik eta Musika Eskolako zuzendari Marije Ugaldek hartu zuten parte liburuaren aurkezpen ekitaldian. Horien ostean eguneko protagonistaren hitzak etorri ziren, liburuaren egilearenak. Inprobisatu egin behar izan zuen; aurkezpenarako idatzi zituen 15 orriak galdu egin zituela azaldu zuen Diazek. Inprobisazio lan bikaina egin zuen eta argi geratu zen Musika Eskolak 25 urte hauetan gauza asko eman dizkiola. Berak, orain, liburu bat eman dio Musika Eskolari.

Ekitaldia, nola ez, musikarekin amaitu zen. Ikasleek eta irakasleek osatutako instrumentu taldeak eta gaztetxoek abesbatzak bi abesti jo zituzten: Musika Eskolako martxa, *Bihotz alaia dugulako* eta *Bost lerro*, urteurrenarako propio gertatua. Azken hau bi bider entzuteko aukera izan zen eta bietan ere osoko bilkuren aretoa txaloka ipintzea lortu zuten. Zergatik? Kantu horrek ere bihotz alaia daukalako.



Musika Eskolako ikasle eta irakasleek bi pieza eskaini zituzten.

J.A.

Salneurri gomendatua Ford Kuga Trend 4x2 TDCi 136ZP. BEZa, garraioa, sustapeneko deskontua, matrikulazio zerga, 2000E plana eta kontzesionarioaren ekarpena barne. Hilabete bukaera arte baliagarria izakinak agortu arte. Ikusten den modeloa ez dauka zertan izan eskaintzen dena. Ford Kuga Trend 4x4 TDCi 136ZP: 25.300 eurotik aurrera. Kuga gama, batez besteko kontsumoa: 6,3-6,4 l/100km. CO2 igorpenak: 165-169 g/km.

Ford Kuga berria.
Salmentetan lehenak.

21.300 eurotik aurrera
diseinua guztien eskura

Mugarri Autoak
Araba Etorbidea, z/g
ARRASATE

Feel the difference



NUEVO
ECOBONO
FORD

sudokua

						8		
	2	7		4	6	5	3	
	6	9				4		
5	7			2		6		
	4					2	5	
				5				
			5		4		2	
4	8	6			3	9		
	3	5	8	7				

bila-bila 7



hitz gezidunak

	* IRUDIAN	Trafiko seinale	Okoko
	Halere	Osagai bert- sueuz osatua	Izerdi zapi
	Inuxente		
	Bere ..., bere baitan		
Nafarroako herria	Gantza		
Lohi	Gerrarako makina		
			Kontso, bikoitza
			Adar
Dituk			Joaki naiz
Frantziako herria			
Begirada		Oparo	
Zaintzailea, jagolea		500	

GOIENKARIA

soluzioak

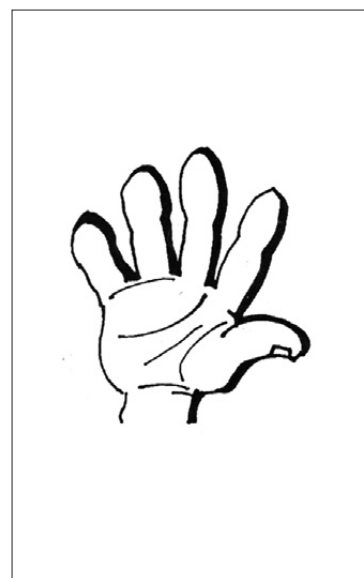


E	E	E	V	N	B	K	G	E
O	D	N	O	L	I	B	A	G
L	L	E	V	N	D	B	G	G
L	V	A	T	O	X	U	T	U
L	Z	J	Z	A	Z	N	I	N
M	I	D	A	N	Z	N	A	A
L	E	H	O	S	T	N		
L	L	L	Z	M	X	H	E	H
L	E	X	E					

Hieroglifoak: Eskuzabala

hieroglifoak

Ez zikoitza.



hizki salda

Bergarako bost pertsona ezagunen abizenak

G	T	D	E	H	X	E	E	L
H	E	X	M	Z	B	L	L	L
N	T	S	O	A	H	E	E	L
A	R	A	N	Z	A	D	I	M
N	I	N	Z	A	J	Z	Z	L
U	T	X	O	T	B	A	A	L
G	B	D	N	A	E	U	L	L
G	A	B	I	L	O	N	D	O
E	G	K	B	N	A	E	E	E

2	3	5	8	7	9	1	4	6
4	8	6	2	1	3	9	7	5
7	9	1	5	6	4	3	2	8
6	1	2	4	5	8	7	9	3
9	4	8	6	3	7	2	5	1
5	7	3	9	2	1	6	8	4
3	6	9	7	8	5	4	1	2
8	2	7	1	4	6	5	3	9
1	5	4	3	9	2	8	6	7

I	A	R	A	D	N	I	A	Z
O	R	A	N	A	S	O	S	
N	A	B	A	N	O	N	O	M
K	A	K	A	Z	U	D	A	D
R	R	Z	A	T	K	O	K	L
E	A	P	I	O	K	L	L	
O	Z	O	N	I				
K	I	K	A	T	H			
O	S	J						

asteko horoskopoa

ARIES

martxoak 21-apirilak 21



Lanean bazabiltza, orain arte egin duzun esfortzu ikaragarria kontuan hartuko dute; izan ere, nekazina eta saiaturia zara. Hola jarraituz gero, mailaz igoko zaituzte.

TAURUS

apirilak 22-maiatzak 21



Jendearen aurrean hipokrita hutsa zara, eta, horren ondorioz, miresten duzun lagun batekin harremana gal zenezake. Horrelakorik ez gertatzeko, egiazale izan.

GEMINI

maiatzak 22-ekainak 21



Arazo handiak eta eztabaida gogorrak izango dituzu lanean, gauzak egiteko orduan ez dizute askatasunik emango, egingo dizkiezun proposamen guztiak atzera botako dituzte...

CANCER

ekainak 22-uztailak 22



Ez duzu konfiantzarik zeure buruarengan eta berria den guztiaren aurrean beldur zara; hori dela eta, lanean gora egiteko aukera gal zenezake.

LEO

uztailak 23-abuztuak 22



Harroa eta handiputza zarenez, arazoak izango dituzu lagunekin eta familiakoekin. Ahalegin zaitetz horren harroa ez izaten eta pentsatu ondo zer esaten duzun.

VIRGO

abuztuak 23-irailak 22



Arazoak lanean, atzerapenak edo amaiera-rik ez daukaten izapideak direla-eta. Bestalde, atzer itzazu autoko frenoak, horien eruz istripuren bat izan zenezake-eta.

LIBRA

irailak 23-urriak 22



Familiakoen laguntza ezinbesteko izango duzu lanari dagozkion hainbat arazo konpon-
tzeko; izan ere, lanik ez baduzu, haiek lagun-
du egingo dizute negozio bat abian jartzeko.

SCORPIUS

urriak 23-azaroak 22



Ez utzi jendeari zutaz aprobetxatzen eta ondo atzer itzazu egingo dizkizuten eskain-
tza guztiak; izan ere, lorpen handiak edo-
zein preziotan lortzeko desiratzen zaude.

SAGITARIUS

azaroak 23-abenduak 21



Orain egingo dituzun esfortzuek errekonozimendua izango dute etorkizunean. Zuhurra eta saiaturia izan behar duzu eta egin behar dituzun pauso guztiak ondo planifikatu.

CAPRICORNIUS

abenduak 22-urtarrilak 20



Oso xuhurra eta diruzalea zarenez, arazoak izango dituzu jendearekin; izan ere, dirurik ez gastatzearen ez duzu gura izango kalera irten, eta jendeak ez du ulertuko jarrera hori.

AQUARIUS

urtarrilak 21-otsailak 20



Bikotekidea baldin badaukazu, zuen arteko harremana hobea izango da; eta bikotekiderik ez badaukazu, neska/mutil bat ezagutu, eta harreman iraunkorra hasiko duzu harekin.

PISCIS

otsailak 21-martxoak 20



Gauzak ondo ez doazenean zeure munduan ezkutatzeke joera duzunez, arazo bat baino gehiago izango duzu. Ahalegin zaitetz etxean ez geratzen, eta eskatu aholkua lagunei.

zorion agurrak



BERGARA
Paulo Garitano
Abenduaren 13an, 12 urte. Hamabi mila zorion, mutil handi! Musu handi bat etzeko guztien partetik.



ARETXABALETA
Anabel eta Joxe Aranzadi Martin
Abenduaren 13an. Zorionak, bioi! Zuen egun berezi honetan, egun zoragarri bat pasatzea espero dugu familia guztiarekin! Muxu handi bat etxeko partetik.



OÑATI
Aitziber Arregi
Abenduaren 15ean, 22 urte. Zorionak eta urte askotarako! Ondo-ondo pasa deizula eta 22 tirakada tea patxo handi-handi bat kuadrillian partetik!



BERGARA
Itxaso Osorio Seco
Abenduaren 16an, 6 urte. Zorionak, bihotza. Gurasoen eta familia artekoen partetik.



ARRASATE
Jon Otxoa eta Marije Isasmendi
Jonek abenduaren 16an, 5 urte eta Marijek 20an, urtebetetzea. Arizmendi Arimazubiko lagun eta Argixoren partetik, mila kilo zorion!



ARRASATE
Paulo Ferreira
Abenduaren 16an, 11 urte. Baloiari gogor emun ostien hartu atsedena eta ospatu ganoraz hamaika urtiok eta domekan hamaika ez baina pare bat gol behintzet pareko atien seguru. Zorionak!



ARRASATE
Joxemari Pildain Saizar
Abenduaren 17an 60 urte. Zorionak, aiteita! Ondo-ondo pasatu zure urtebetze egunean, etxeko partetik. Muxu handi bat, jubila-lautxu. Bereziki zure bi printzesak Naia eta Carla.



ESKORRIATZA
Espe Isasmendi
Abenduaren 18an, 52 urte. Zorionak eta ondo-ondo pasatu zure eguna familia eta lagun partetik! Pa!



ARETXABALETA
Ander Jorge Zabala
Abenduaren 18an, urtebetetzea. Zorionak, Ander! Ondo pasatu zure urtebetetze egunian. Muxu handi bat. Oinatz.



BERGARA
Sara Landa
Abenduaren 18an, 8 urte. Zorionak etxeko partetik.



ELGETA
Jon Irizar
Abenduaren 18an, 5 urte. Zorionak, mutikote! Patxo handi bat aiatxo eta amatxoren partetik.



ARRASATE
Naroa Urrutia Zubia
Abenduaren 18an, 2 urte. Zorionak, sorgintxo! Oso ondo ospatu zure urtebetetze eguna! Patxo handi bat familia guztiaren partetik! Agertuko gare txokolata txurroekin jatera.



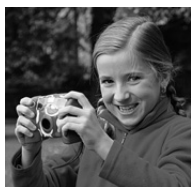
ARRASATE
Irati Gutierrez
Abenduaren 18an, 11 urte. Etxeko partetik, zorionak eta patxo handi bat gure printzesarentzat!



BERGARA
Gorane Polanko
Abenduaren 18an, 10 urte. Zorionak, aita-xtoren partetik!



BERGARA
Lihir Eguren
Abenduaren 19an, 5 urte. Zorionak, etxeko partetik.



BERGARA
Lide Albeniz
Abenduaren 20an, 9 urte. Zorionak, erreportari! Muxu handi bat amatxo eta aita-xtoren partetik.



BERGARA
Igor Albeniz
Abenduaren 20an, 6 urte. Zorionak, txapel-dun! Muxu handi bat aiatxo eta amatxoren partetik.



ARRASATE
Markel Lana Ibabe
Abenduaren 21ean, 4 urte. Zorionak eta patxo handia etxeko partetik.



OÑATI
Tomas Ormazabal
Abenduaren 21ean, urtebetetzea. Zorionak! Ondo pasatu zure egunean eta ea kafea noiz pagatzen duzun.



OÑATI
Libe Iñurritegi Guridi
Abenduaren 21ean. Zorionak Kaioko gure printzesatuari! 3 tirakada belarritxo horreitak eta lastan asko etzeko danon partetik. Zure merendolarako prest gauz. Muxuak.



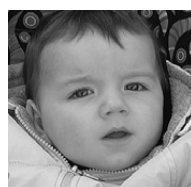
ARETXABALETA
Arkaitz Ibabe Sillero
Abenduaren 21ean, 3 urte. Zorionak, Arkaitz! Oso ondo ospatu zure urtebetetze eguna! Muxu handi bat familia guztien partetik. Ainhize.



OÑATI
Axier Lopez Kortabarria
Abenduaren 21ean, 36 urte. Zorionak eta urte askotarako, Axii! Karteria gertu euki, eh? Bazkai eder bat pagaitiaz ez zara librau-ko eta. Muxuak danon, eta batez be, Elaia eta Uxeren partetik.



BERGARA
Nora Alcaide Morillas
Abenduaren 22an, 2 urte. Zorionak, preziosa! Ondo-ondo pasatu zure eguna. Muxu handi-handi bat zure lagun partetik: Naia, Hugo, Andoni, Ander, Iago, Iker, Ekiñe eta Martin.



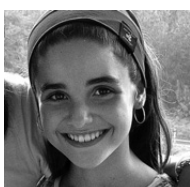
BERGARA
Mikel Salinero Lopez
Abenduaren 22an, 5 urtebetete. Zorionak, pottoko! Alain, zure guraso, aita-amumek eta izeko osaben eta lehengusuen partetik. Asko maite zaitugu.



ESKORRIATZA
Mikel Cabeza Jorge
Abenduaren 22an, 5 urte. Zorionak etzeko guztien partetik eta ondo pasatu eguna. Patxo handi bat.



BERGARA
Nora Alcaide Morillas
Abenduaren 22an, 2 urte. Zorionak, printzesa! Bi belarri tirakada eta muxu goxoxo bat etzeko denon partetik, bereziki Ander!



BERGARA
Amaia Elortza Agirregabiria
Abenduaren 22an, 11 urte. Zorionak eta musu handi-handi bat etxeko, eta bereziki, Maddiren partetik.



OÑATI
Nora Freire Arzamendi
Abenduaren 22an, 9 urte. Zorionak, potxoli! Ondo pasatu eguna, baina parranda larregi egin barik e! Patxo handi bat amatxo eta Jonen partetik.



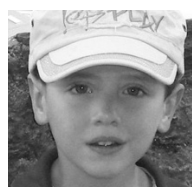
ARRASATE
Ametz Zulueta Algorta
Abenduaren 22an, urtebetete. Geure Anbotoko sorginarentzako, zorionak!



ARRASATE
Iban Toledo
Abenduaren 22an, urtebetetzea. Zorionak eta urte askotarako. Aspaldiko look aldaketak on egiten dizu, goierritar. Lankideak.



BERGARA
Ander Arriola
Abenduaren 23an, 4 urte. Zorionak etxeko partetik eta ondo pasatu eguna.



OÑATI
Aimar Altube Cid
Abenduaren 25ean, 5 urte. Zorionak! Mutiko handia ein zara, e! Putz fuerte ein bost kandedei eta txokolatetzko muxu asko etzeko guztien partetik. Ondo-ondo pasatu eguna!



ARRASATE
Nati Mena Moya
Abenduaren 25ean, 42 urte. Zorionak, tia Nati! Oso ongi pasatu eguna, txokomarrubizko muxu pila-pila patata tortila, etxeko, eta bereziki, zure loba Beñat eta Marenen partetik. Patxitos, guapa.



ARRASATE
Paula Barrionuevo
Abenduaren 26an, 9 urte. Zorionak! Familia guztien partetik!



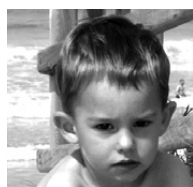
BERGARA
Elene Larrañaga Agirre
Abenduaren 28an, 3 urte. Zorionak, Elene. Muxu potolo bat aiatxo, amatxo eta anaia-aren partetik. Ondo pasatu zure urtebetetzea.



ARRASATE
Mikel Gonzalez Heriz
Abenduaren 28an, 4 urte. Zorionak eta patxo handi bat!



ARETXABALETA
Ino Isasmendi
Abenduaren 28an, urtebetetzea. Zorionak eta urte askotarako etzeko danon partetik, amama! Patxo handi bana.



BERGARA
Unax Murgizu Rodriguez
Abenduaren 29an, 3 urte. Zorionak eta patxo handi bat familia-koen partetik. Bereziki Iraia eta Hodei.



ARRASATE
Peru Rozas Lizarralde
Abenduaren 29an, 10 urte. Zorionak, kirolari! 10 patxo erraldoi zure anai eta lehengusuen partetik: Mattin, Anje, Maialen, Xabier, Julen, Naia eta June. Egun on-ona pasatu eta paaa.



OÑATI
Gaizka Maiztegi
Abenduaren 30ean, 28 urte. Zorionak, guapo! Ondo-ondo pasatu zure lagun sorginen partetik eta zure kuadrilian partetik. Muxu handi bat!



OÑATI
Iñaki Larrañaga Etxeberriarteun
Abenduaren 30ean, 4 urte. Zorionak, Iñaki! Oso ondo pasatu zure urtebetetze egunean eta jaso muxu pila bat etzeko guztien partetik, bereziki, amatxo, aiatxo eta Oierren partetik.



ARRASATE
Nora Justinne Sanchez Sanchez
Abenduaren 31n, 6 urte. Zorionak aiatxo eta amatxoren partetik. Asko maite zaitugu. Muxu bat!



BERGARA
Ane Arenaza
Abenduaren 31n, 8 urte. Zorionak, printzesa kapritxosie! Eta patxo bat etzeko partetik!

ESKELAK

GOIENKARIAn eskela jarri nahi baduzu,
deitu telefono honetara eguen eguerdia baino lehen:

943 25 05 05

Edo zatoz ordezkari batzera.

Eskelaren prezioa: 110 euro.

Prezio berezia: egubakoitzeko eta asteleheneko GOIENKARIAn,
bietan, argitaratuz gero, **150 euro.**

Goienkaria: astero, 39.000 irakurle (CIES).



OROIGARRIA

Jose Inazio Garaikoetxea Etxaniz

Bergaran hil zen 2009ko abenduaren 17an, 63 urte zituela.



*Eskerririk asko,
egindako lana BKEko
etorkizuneko bidea
zabalduz*



BKEko bazkide, jokalaria, tekniko eta zuzendaritza.
Bergaran, 2009ko abenduaren 21ean.

URTEURRENA

Elisabeth Taapken Schellenberg

1921.06.05 / 2008.12.24

*Erraza izan zen zu maitatzea,
ezinezkoa zu ahaztea.*



Etxekoak.
Bergaran, 2009ko abenduaren 21ean.

asteburuko albuma

Independentzia Eguna. Antzuolako eta Aiherrako senidetzaeren 25. urteurrenaren harira, bi herrietako gazteek Independentzia Eguna ospatu zuten zapatuan Antzuolan. Goizetik gauera arte hainbat ekitaldi egin zituzten. Gaztetxean elkartu ziren eguerdian salda edan eta txorizoa jateko. Ondoren, bazkal ordura arte, poteoa egin zuten. Pilotalekuan baba-jana egin ondoren, bi herrien arteko jolasak egin zituzten. Unai Gaztelumendi eta Aitzol Barandiaran bertsoariekin afaria egin zuten, eta ondoren Darling Shoes taldeak eta Unsain anaiek kontzertua egin zuten gaztetxean.



Gabonetako jaialdia. Mariaren Lagundia Ikastolako ikasleek eta irakasleek Gabonetako bi jaialdi egin dituzte. Alde batetik, 2 urtetik Lehen Hezkuntzako bigarren mailara arteko neska-mutikoak jardun zuten; eta beste alde batetik, Lehen Hezkuntzako hirugarren mailatik DBHko laugarren mailara artekoak. Antzerkiak egin eta kantuan abestu zituzten.



Artisau tailerra Bergaran. Gabonei ongi etorria egiteko artisau feria egin dute aste bukaeran Bergaran. Muni-be plazako karpan 12 artisau egon dira euren produktuak saltzen; besteak beste, oinetakoak, xaboiak, zilarra eta bitxigintza. Herritarren joan-etorria ere nabarmena izan da. Gainera, aurtengo berrikuntza moduan, ikusleendako tailerrak antolatuta dituzte; hain zuzen ere, zapatuan zeramika hotza nola egin landu zuten; eta atzo, narruarekin eta zilarrekin jardun zuten.

jaiotakoak



Unai Arana Barrutia

Garagartza > 3,500 kilo. Abenduaren 15ean. Gurasoak: Josu (Garagartza) eta Nerea (Garagartza). Argazkian, Unai jaioberria, sehaskan lo.

BABESLEA



IKUSI
MAKUSI

Umeen
paradisua

Maialen Lujanbio > Bertsolaria

"Ohean, sofan, lanparan zintzilik... dabil txapela"

JON BEREZIBAR > ARRASATE

Bertsozaleekin kunplitu eta gero, orain konpromisoak ezinbestean kazetariekin dauzka Euskal Herriko Bertsolari txapeldunak. Hala ere, plazetan kunplitzen ere segitzen du Lujanbiok. Atzo izangenuen distiratsu eta bikain Arrasateko Amaia antzokian.

Aurreko domekarako prestakuntza berezirik egin zenuen?

Bai, baina zaila da azaltzen, ze nahiko gauza abstraktua izaten da eta intuizioaren arabera funtzionatzen dut. Gorputz-jarrea bat da: inguruari alerta egotea, detaileei, gertakizunei...

Eta fisikoki?

Ba agian paradoxikoa da baina aurretiko prestakuntzarik onena mendi-buelta bat izan daiteke. Hobeto pentsatzen dut oinez banabil. Agian irudituko zaizu goiza galtzen zabilzala baina horari zara prestatzen.

Aurreko gauean lo lasai egin zenuela diozu. Egunean bertan erritualik egin zenuen?

Aurkakoa; normalean egiten

dudan horixe egiten saiatu nintzen. Orain lau urteko finalean bertsolari guztiak hotel berean geunden eta nahikoa aldrebestu nintzen. Aurten erabaki dut etxean lo egitea, gosaldu...

Non daukazu txapela?

Hementxe daukat, etxean. Oraindik toki batetik bestera dabil: siloian, ohean, lanparan

SOSLAIA

Sinistu ezinik

"Arrazionaki" txapela barneratu badu ere, emozionalki oraindik ez duela bereganatu dio Lujanbiok. Txapelari ere ez dio lekurik aurkitu oraindik. Sinisteko txalo edo laudorik ez zaizkio falta gutxienez. Joan den domekako zortzi orduko maratoiaren ostean, leher eginda amaitu du. Guztia noiz baretuko zain dago orain eta Amets Arzalusek esan ei dio orduantxe etorriko zaizkiola ezusteko zorion agurrak. Momentuz jaso dituenak kontaezinak dira dagoeneko.

zintzilik... Aurkituko du bere tokia.

Nora begiratzan zeunuen bertsoan zenbiltzanean?

Lagun batzuk lehen lerroetan gertu neuzkan. Haiekin begiradarekin komunikatzen saiatzen nintzen, baina kantatzen ni kontzentratuago egoten naiz inori ere begiratu gabe. Baina igandean pasatu zitzaidan momentu batzutan jendea gehiegi ikusten nuela eta hori seinale txarra da, ez nintzela kontzentratuegi egon.

Zeu eta Arzallus agertzerakoan entzuten zen txalo gehien?

Bertsolaritzaren gauza politenetako bat da jende guztia denen alde egon ohi dela, faboritoak faborito. Bertso on bat edo nori estimatzen zaio. Halere, bazegoen berritasun gogo hori eta final aurretik Ametsen eta nire izenak ahoz aho ibili ziren.

Espero zenuen txapela?

Zaila da esaten, ze norbera oso kritikoa da bere buruarekin eta besteen saioa ere ez du entzuten. Zaila da esaten.



Emozionalki oraindik ez du txapela barneratu.

ARGAZKI PRESS

ai, ene!



USBdun erlojua

Memoria arazorik daukazu- la? Dagoeneko 1GB memoria duen erlojuak horren konponbidea emango dizu. Zerbait ahaztu baino lehen erlojuan sartu eta gogoratuko duzu. Erlojua alboratzear zegoela? Ez horixe!

<http://www.taringa.net>

biharamuna

Juan Kruz Mendizabal

Egurra (bi)

Orain hilabete justu idatzi nuen zutabe honetaxe hemen egurrik behar ez genuela adieraziz. Jose Ignazio Munilla Donostiako gotzainaren izendapenaren ondoren bide horretatik jarraitu nahi dut hauxe adieraziz: nahiko helduak gara eliza honetan. Ibilbide luze, aberasgarri eta oso interesgarria egin dugu Vaticano II.aren ondoren eta atzera bueltatzeko asmorik inolaz ere ez dugu nahi. Egurra eman nahi digutenek sua piztu besterik ez dute egiten. Gotzaina aukeratzeko bidea hau ez dela adierazteko Elizbarruti honetako parrokoen %77ak sinatu dugu eta egurra jasotzeko prest ez gaudela. Egindako bide luzeak



nolabaiteko heldutasunera eraman gaitu. Ez gaude gotzain berriaren aurka. Ez gaude komunioa hausten, zintzo eta leial jokatzeko badugu ebanjelioarekin, egunero etengabe lanean gabiltzan artadi honetan. Komunioak bi norabide ditu beti: fededunok gotzainarekiko eta honek herriarekiko. Eta bigarrena irabazi egin behar da. Leialtasunak eta kritikotasunak eskutik joan behar dute inoren morroi izan nahi ez badugu. Ez gara perfektuak, hutsune handiak ditugu, asko dago egiteko. Baina lan honetara datorrenak jakin behar du ardiak ez direla uxatu behar, bildu baizik. Lan honetarako hortxe izango gara. Bestela, bestaldean izango gara.

eguraldia



MAXIMOA

+10

MINIMOA

+1

Hego-haize zakarra ibiliko da eta temperatura igo egingo da. Goizaldean hotz handia egingo du. Zerua lainotuta egongo da.

www.euskalmet.net

iKER

SUKALDEAK:

ARRASATE: Udala Plaza z/g / 943 79 00 43

ONATI: San Lorentzo 1 / 943 53 35 48



Babes ofizialeko etxeetarako eskaintza bereziak

